

حضرت مولانا محمد امجد علی صاحب

دعوتِ اسلامی

71-3rd Floor

اصلاح

دائرہ حمیت کا ماہوار علمی و مذہبی رسالہ

مشرقیہ

لبن آسن اصلاحی

جبریل نمبر ۲۹۰۲

دائرہ حمیت کی امانت

دائرہ حمیت کی خدمت و امانت کتاب الہی کی خدمت و امانت ہے۔ اس کے لیے اس کے
۱۔ جو حضرات سو روپے کی فیکٹ دائرہ کو عنایت فرمائیں گے ان کے نام ان کے
ہوں گے۔ ان کو دائرہ کا رسالہ "الاصلاح" اور تمام مطبوعات ہر ماہ دیا جائے گی۔
۲۔ جو حضرات پچاس روپے کی فیکٹ عنایت فرمائیں گے ان کو سارے مطبوعات سالانہ ایک
دوسری مطبوعات برابر نصف قیمت پر دی جائیں گی۔
۳۔ جو حضرات دس روپے کی فیکٹ عنایت فرمائیں گے ان کی خدمت میں ۱۱ مطبوعات
جاری کیا جائے گا اور سال بھر کی مطبوعات بے قیمت بھی جائیں گی۔

ہدایات و قواعد

- ۱۔ لا حدود ہر انگریزی میز کی پندرہ تک شائع ہوگا۔
- ۲۔ اگر میز کے آخر تک پرچہ نہ پہنچے فوراً دفتر کو کٹ کر ٹکڑا کر دے اور قیمت ۱۰ روپے ہوگی۔
- ۳۔ مضامین وغیرہ ان کے نام پہنچے اور دفتر سے تعلق ہو کہ نہ ہو نام نہ لکھا جائے اور اگر لکھا جائے تو
۴۔ دفتر سے خط و کتابت کرنے میں فرجیادوں کو لکھ کر دی جائے گی اور ۱۰ روپے ہوگی۔
- ۵۔ چند سالہ پارتو ہے۔ بیرون ہند کے سکاٹلینڈ، سوڈان، لیبیا، یمن، عراق،

عبدالاحد اصلاحی مینجیر دائرہ حمیت دہلی پتہ لاٹ ۱۱۱۱

عبدالحق صاحب و شائستہ صاحبہ صاحبان لاہور پتہ لاٹ ۱۱۱۱

تصنیف استاد امام مولانا حمید الدین فراہی رحمۃ اللہ علیہ

تفسیر نظام القرآن

جن کو اللہ تعالیٰ نے کتاب الہی کے سمجھنے کا صحیح ذوق بخشا ہے۔ ان کا اتفاق ہے کہ سو فیصد حضرت استاد امام مولانا حمید الدین فراہی کی تفسیر نظام القرآن سے بڑھکر کوئی تفسیر نہیں کہی گئی۔ اس تفسیر قرآن کی تمام شکلات حل کر دی ہیں۔ استاد امام کا طریقہ تفسیر یہ ہے کہ پہلے سورہ کا ثمود یعنی عنوان بحث بتلاتے ہیں۔ پھر آیات کا باجمعی نظم اور سابق و لاحق سے سورہ کا تعلق واضح کرتے ہیں۔ اس کے بعد سورہ کے تمام محمل الفاظ اور محمل اسالیب کو ایک ایک کر کے لیتے ہیں اور کلام عرب کی روشنی میں ان کو بنے بنائے کرتے ہیں۔ پھر سورہ کے فلسفہ و اسرار اور غوامض و حکم کی طرف متوجہ ہوتے ہیں اور صحیح نقل و صحیح عقل کی روشنی میں سب قرآن اور حکم کتاب الہی کو اس طرح کھوتے ہیں کہ منکر سے منکر بھی قرآن کی بے پایاں عظمت کے سامنے سر ہلکا دیتا ہے۔ اس عظیم الشان تفسیر کے مندرجہ ذیل اجزا چھپ چکے ہیں۔ اہل علم ان کی قدر کریں تاکہ بقیہ کی طبیع و اشاعت کا سامان ہو۔

تفسیر سورۃ الزمر: اس کتاب میں مولانا کی عام خصوصیات تفسیر کے علاوہ چند باتیں مخصوص اہمیت رکھتی ہیں۔ اس میں مصنف نے اپنے نظریہ کے مطابق ابتدائی قلموں کا ثمود سورہ (دینور) سے تعلق نہایت وضاحت کے ساتھ دکھایا ہے۔ اسی ضمن میں تمام مہم مذکورہ قرآن کے اسباب ہلاکت کی تفصیل کی ہے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ اقوام

مذہب کی ہلاکت میں جو اس کے تصرفات کو کتنا دخل رہا ہے بنی اسرائیل کے مصر سے فرار کے وقت موقع پر نظر ثانی ہو کر کی عظیم الشان تحقیق بھی اس ضمن میں آگئی ہے۔ "نطق سے مراد اور خلق مذہب" سے معاد اور رسالت پر استدلال کے جو پہلو بیان ہوئے ہیں ان کی قدر مصنف اہل ذوق کر سکتے ہیں۔ قیمت: ۱۰/- (باقی سرورق صفحہ ۳۰ پر ملاحظہ ہو)

نمبر ۱۰ ماہ جمادی الاولیٰ ۱۳۵۶ھ مطابق ماہ اگست ۱۹۳۶ء جلد ۲

فہرست مضامین

۸ - ۲	امین احسن اصلاحی	شذرات
	سماح قرآن	
۱۵ - ۹	استاذ امام مولانا حمید الدین فراہی	تفسیر سورۃ الشمس
۲۵ - ۱۶	امین احسن اصلاحی	مذکرہ
	مذکرہ	
۲۵ - ۲۶	جناب چودھری غلام احمد پرویزی	نظر بر استدرک
	جناب خواجہ ابوالحسن صاحب فکر تعلیمات حکومت ہند ۱۹۳۸-۳۹	نبات
	ادبیات	
۴۲	جناب مولانا کیفی پسر یا کوٹی	غزل
	تفصیلات	
۵۰ - ۴۳	ع - ن	موجودہ دنیا کے سیاست کے عناصر و رعب
۵۲ - ۵۱	ع - ح	یہودیہ کا اخلاقی زوال
۵۵ - ۵۲	ع - رناتر	اشتراکیت کی ناکامی
	اقتصادیات	
۵۷ - ۵۶	ع	کتاب مقدس کا سب سے بڑا منت
۶۴ - ۵۸	ع - ن	تفسیر و تبصرہ

مشکل

مدرسہ اصلاح میں چھوٹے بچوں کے لئے ایک دارالافتاء کی سخت ضرورت ہے۔ موجودہ دارالافتاء میں مشکل تنوطلبہ کے رہنے کی گنجائش ہے لیکن اس وقت کم و بیش دیرپہ سوطلبہ اس کے اندر رہتے ہیں۔ اس صورت حال کی وجہ سے طلبہ کو جو تکلیف اور متغیبن کو جو زحمتیں ہیں وہ آسانی سے نہیں بیان کیا جاسکتی۔ بالخصوص اس سال تو اس معاملہ نے کارکنوں کو سخت آزمائش میں ڈال دیا۔ ان کو داخلہ کی بہت سی درخواستیں نامنظور کرنی پڑیں اور جن طلبہ کو انھوں نے ہمت کر کے لے لیا ان کے لئے قیام کی معمولی سہولتیں مہیا کرنے میں بھی سخت مشکلیں پیش آرہی ہیں۔

مدرسہ اصلاح نے چھوٹے بچوں کی تعلیم و تربیت کے معاملہ کو ابتداءً ایک خاص مقصد کی حیثیت سے پیش نظر رکھا ہے لیکن افسوس ہے کہ بعض وقتوں کی وجہ سے جن میں سب سے زیادہ دارالافتاء کی تنگی ہے، اب تک اس پیر کی طرف پوری توجہ نہیں کی جاسکی۔ لیکن اب اس معاملے سے انصاف کرنا ناممکن ہے۔ موجودہ حالت یہ ہے کہ چھوٹے بچوں اور بڑے طلبہ کا تمام نظام بالکل مشترک ہے، جس کی وجہ سے ایک طرف چھوٹے بچے ان بہت سی راحتوں اور آسائشوں سے محروم ہیں جو ان کے عمر کے تقاضا سے ایک عمدہ دارالافتاء میں ان کو حاصل ہونی چاہئیں۔ دوسری طرف ان کی تعلیم و تربیت، اور ان کی آزادی اور ان کے بڑھنے اور ابھرنے کی صلاحیت کو اس سے نقصان پہنچ رہا ہے۔

علامہ ازیں ایک اور اہم سوال بھی متغیبن کے سامنے ہے۔ اب تک مدرسہ اصلاح کی تعلیم و تربیت کا فیض عوام مسلمین اور غریبوں تک محدود رہا ہے لیکن اب متوسطین کا طبقہ بھی اس کی طرف متوجہ ہو رہا ہے۔ یہ لوگ

اپنے بچوں کو اس خواہش کے ساتھ مدرسہ اصلاح میں بھیجنا چاہتے ہیں کہ دو تین سال وہ یہاں کے علمی مذہبی ماحول میں رہ کر ایسی مذہبی تعلیم و تربیت حاصل کر لیں جو آئندہ زندگی میں ان کیلئے مفید ہو سکے۔ اور قدرتی طور پر وہ اس امر کے بھی خواہش مند ہیں کہ ان کے لئے قیام و طعام اور نگرانی و تربیت کی مخصوص سہولتیں مہیا کی جائیں۔ اس قسم کی جو درخواستیں اب تک ہم کو موصول ہوتی تھیں، ہم اپنی ذمتوں کی بنا پر ان کے جواب میں معذرت کرتے تھے لیکن اس کے لئے لوگوں کا اصرار اس درجہ بڑھتا جا رہا ہے کہ مجبوراً ہم کو اس معاملہ پر غور کرنا پڑا۔ اور حق یہ ہے کہ اس معاملہ کا ایک پہلو ایسا ہے جس کی وجہ سے اس کی طرف توجہ نہ کرنا ایک قومی و مذہبی گناہ ہے۔ مسلمانوں میں امرا و متوسطین کے بچے عموماً انگریزی تعلیم حاصل کرتے ہیں اور آج انگریزی مدارس اور کالجوں اور یونیورسٹیوں کی فضا اسلامی تعلیم و تربیت سے جھک رہی ہے۔ وہ معلوم ہے اس لئے اس طبقہ کے بچوں کی اگر کوئی دینی خدمت مدرسہ اصلاح سے بن آئے تو دریغ نہ کرنا چاہئے کہ اگر ان میں سے ہ فیصدی نے بھی اپنی آئندہ زندگی میں ہماری ابتدائی تعلیم و تربیت کا کوئی نقش باقی رکھا تو اس عہد میں دین و مذہب کی یہ کوئی معمولی خدمت نہیں لگی۔

پس ان حالات کی وجہ سے متغیبن نے بچوں کے لئے ایک علیحدہ دارالافتاء کی تعمیر کا فیصلہ کیا ہے تاکہ مدرسہ اصلاح کے مخصوص ماحول اور اس کے اخراجات و تقاضے کو پیش نظر رکھ کر ان کی تعلیم و تربیت کے لئے ایک عمدہ نظام کا آغاز کیا جاسکے۔ اس نظام کا پورا خاکہ ہم کسی اور صحبت میں پیش کریں گے۔ ہر دست صرف اس قدر عرض کیا جاسکتا ہے کہ انشاء اللہ یہ نظام بچوں کی تعلیم و تربیت کا ایک بہترین نظام ہوگا۔ ہم نے اس کے بعض اجزاء کا تجربہ دولایق اور مستعد اساتذوں کی نگرانی میں شروع کر دیا ہے ابھی کام کی ابتدا ہے اور بے شمار دقیقیں حائل ہیں لیکن ہم کو پوری امید ہے کہ یہ نظام کامیاب رہے گا اور وہ مسلمان جو چاہتے ہیں کہ کم سے کم مصارف میں ان کے بچے ایک مذہبی ماحول میں رہ کر بہتر سے بہتر تربیت

حاصل کر سکیں اس سے پوری طرح مطمئن ہو سکیں گے۔

اس مقصد کیلئے ہم جو دارالافتاء تعمیر کرنا چاہتے ہیں۔ فی الحال اس کے چھ کمرے تعمیر ہوں گے۔ ہر کمرہ پر کم و بیش ساڑھے پانچ سو کی لاگت آئے گی۔ ایک ایسے زمانہ میں، جبکہ اقتصادی زبوں حالی کا شکوہ ہر زبان پر ہے، اتنی بڑی رقم حاصل کر لینا مشکل کام ہے، بالخصوص ایسی حالت میں تو اور بھی مشکل ہے جبکہ ہمارے سامنے روز کی روز کی کا سوال پوری اہمیت کے ساتھ ہے لیکن ہماری قوم میں ایسے ارباب کرم کی کمی نہیں ہے جو بہت آسانی کے ساتھ ایک ایک کمرے کی تعمیر کی ذمہ داری اپنے سر لے سکتے ہیں۔ اگر وہ توجہ کریں گے تو ہم چند دنوں میں اس کام سے فارغ ہو جائیں گے۔ پس ہم سب سے پہلے انہی کو دعوت دیتے ہیں کہ وہ اپنے ناموں سے ایک ایک کمرہ اس دارالافتاء کے اندر تعمیر کرا دیں۔ وہ اس کام میں اپنا روپیہ صرف کر کے اپنی قومی و مذہبی تعلیم کی ایک ایسی خدمت انجام دیں گے جو انشاء اللہ ان کی قوم کے رتبہ کو اونچا کرے گی۔ اس کے بعد ہم اپنے عام مسلمان بھائیوں سے امداد کی درخواست کرتے ہیں کہ جس طرح انھوں نے مدرسہ اصلاح کے ہر راہ کی تکمیل میں کارکنوں کی مدد کی ہے وہی طرح اس موقع پر بھی ہمدردی کرنا۔

بسم کو امید ہے کہ ہماری قوم کے اغنیاء اس اپیل پر توجہ کریں گے۔ ہم نے یہ ارادہ نہیں اس شوق میں نہیں کیا ہے کہ مدرسہ کی عمارت میں اضافہ ہو جائے۔ بلکہ ضرورت نے مجبور کیا ہے کہ حالات کی نامساعدت کے باوجود ہم یہ ارادہ کریں۔ اللہ تعالیٰ ہماری اور تمام مسلمانوں کی مدد فرمائے۔

کبتخانہ مدرسہ اصلاح کی امداد کے لئے جو اپیل ان صفحات میں کی گئی تھی۔ خدا کا شکر ہے کہ ارباب کرم نے اس کی طرف توجہ فرمائی۔ اب تک جن ہمدردوں نے اس سلسلہ میں کوئی اعانت فرمائی اس کی تفصیلات ہم قارئین کو پہنچا چکے ہیں۔ آج ایک تازہ بشارت سناتے ہیں۔

انگوں میں، علامہ احمد دادر صاحب مدنی، ایک ذی علم اور صاحب خیر زنگ ہیں۔ ان کو مدرسہ اصلاح کے ساتھ خاص شغف ہے۔ مدرسہ اصلاح کے توفیق پذیرانی اور ان کی امداد و اعانت میں انھوں نے ہمیشہ فیاضی اور سیرشتی سے حصہ لیا۔ ان کی ملکیت میں عربی کتب کا ایک عمدہ کتب خانہ ہے جو تا ستر مشہور ائمہ و مصنفین و علمائے اسلام کی تالیفات پر مشتمل ہے کبتخانہ مدرسہ اصلاح کی اپیل، ہمارے عزیز مولوی نور الہدیٰ صاحب اسلامی کی وساطت سے موصوف تک بھی پہنچی اور موصوف نے اپنے کبتخانہ کا ایک قیمتی حصہ مدرسہ اصلاح کے کبتخانہ کے لئے مرحمت فرمایا۔ مولوی نور الہدیٰ صاحب اسلامی نے کتبوں کی فہرست ہمارے پاس بھیجی ہے۔ یہ کتب ہیں تعداد میں نوٹے ہیں، جنہیں سے بعض بعض متعدد جلدوں میں ہیں۔ اور الحمد للہ یہ مجموعہ محض رطب دیا بس کا ڈھیر نہیں ہے۔ نہایت مفید اور قیمتی کتبوں پر مشتمل ہے۔ ابن تیمیہ، ابن قیم، عبد الوہاب شرنوبی، امام سیوطی، ابن رشد، علامہ برزوی، ابو جعفر نخاس، امام غزالی، دبوسی، جاحظ، عیسیٰ ہمدانی، امی الدین بن عربی، ابن مسکویہ، فہرست، شریطونی کے ناموں سے کون ناواقف ہو گا؟ زیادہ تر کتب ہیں انہی مصنفین کی ہیں۔ اور یقیناً ان کے اصناف سے مدرسہ اصلاح کے کبتخانہ کی عزت بڑھ چکی ہے۔ ہم مدرسہ اصلاح کے کارکنوں اور اس کے تمام اساتذہ و طلبہ کی طرف سے مدنی صاحب کا شکریہ ادا کرتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ مدنی صاحب کو جزائے خیر دے۔

کبتخانہ کے لئے ہم نے جب جب اپیلیں کی ہیں یہ بات خاص طور پر ہمارے پیش نظر ہی ہے کہ یہ اپیل ان لوگوں کے کانوں تک پہنچے جن کی ملکیت میں کتبوں کے ذخیرے ہیں۔ کیونکہ بغیر اس مدرسہ اصلاح کے کبتخانہ کا پیٹ بھرنا مشکل ہے۔ اللہ تعالیٰ کا شکر ہے کہ مدنی صاحب نے ہماری اپیل پر توجہ فرما کر دوسروں کے لئے راہ کھول دی۔ ہم کو امید ہے کہ دوسرے ارباب علم اس عمدہ مثال

حرارت ہے اور حرارت اپنا ایک طبی خاصہ اور اثر رکھتی ہے۔ پس نوجوان بوڑھوں کی طرح سو نہیں سکتے، اپنی طبیعت سے مجبور ہیں کہ کچھ نہ کچھ کریں اور ایسا کام کریں جس میں زندگی کی گرگی اور ولولہ کار کا ہیجان ہو، غیر وحیت کا مظاہرہ ہو، قربانی اور ایثار کی بلند نظری ہو۔ مرنے اور مٹنے کی لذت ہو۔

سلمانوں کے اندر عرصہ سے یہ کار بار بند ہے۔ علماء مدرسوں میں اور صوفیا خانقاہوں میں پڑے ہوئے سورتے ہیں اور دوسروں کو بھی سو جانے کی دعوت دیتے ہیں۔ ظاہر ہے کہ یہ دعوت نوجوانوں کو کبھی پسند نہ آئے گی۔ ایک زمانہ تک یہ ہوا کہ ان کے بڑے بوڑھے سوتے رہے۔ اور وہ معلوم نہیں مگر ابھی کی کن کن واویلوں میں بھٹکتے پھرے۔ اب وہ اپنی اس ہرز کردی سے اکتا گئے ہیں۔ ان کی آنکھیں کھل رہی ہیں۔ وہ اپنے سامنے نوجوانوں کی ایک صف دیکھ رہے ہیں جو جو شش سے بھری ہوئی، انگلوں سے تنی ہوئی آگے بڑھ رہی ہے۔ اور اس کے آگے آگے بوڑھوں اور سیانوں کی ایک جماعت ہے جو ایثار، قربانی، جان بازی، بڑبڑاپ اپنی نظیر ہے۔ ان کو ایسے خوش قسمت نوجوانوں اور ایسے قابل اور بہادر بوڑھوں پر شک آتا ہے۔ اور وہ بیتاب ہو ہو کر چاہتے ہیں کہ انہی کے ساتھ نکل جائیں۔ وہ اپنی مردوں کی جتنی سے بزار ہو گئے ہیں اور قبروں سے جو آوازیں اب تک سننے رہے ہیں ان سے ان کے کان پر شک پکے ہیں۔ اب وہ زندگی اور عمل کے کھوج میں نکلے ہیں۔ پس جن لوگوں کو ان کا مذہب اور عقائد و ایمانیات سے کوئی تعلق نہیں ہے۔ بات قرین قیاس اور لگتی ہوئی نظر آئے۔ قبول کر لیجئے۔ اور اگر دل کو نہ بھائے، ذوق ابا کرے، چھوڑ دیجئے مصنف نے خود اس امر کی تشریح کر دی ہے۔ اور ان کے دلائل ان کے نقطہ نظر کو واضح کر دینے کے باطل کافی ہیں۔

کی پیروی کریں گے اور درستہ اصلاح کے کتب خانہ کی امداد کتابیں بچکر فرمائیں گے۔ درستہ اصلاح کے ہمدردوں میں بہت سے ایسے لوگ بھی ہوں گے جن کے پاس کتابیں موجود ہوں گی اور ان سے کوئی فائدہ نہ اٹھایا جاتا ہوگا۔ ان سے درخواست ہے کہ وہ اپنی کتابیں درستہ اصلاح کے کتب خانہ کو عنایت فرمائیں کہ طلبہ اور علماء ان سے استفادہ کریں۔ ان کو کٹیڑوں کی خوراک بنانے سے کیا فائدہ؟

تفسیر سورۃ الشمس، جس کے ترجمہ کی آخری قسط اس پرچہ میں نکل رہی ہے، استاد امام رحمۃ اللہ علیہ کے عام انداز تفسیر سے کسی قدر مختلف ہے۔ اس میں مولانا بعض اشارات کی رہنمائی میں بعض ذوقی مباحث کی طرف نکل گئے ہیں۔ جن سے ممکن ہے بعض لوگ متفق نہ ہوں۔ پچھلے پرچہ کو دیکھ کر ایک عزیز نے اس کے اس حصہ کے متعلق اپنے تردد کا اظہار کیا تھا جس میں مولانا نے حضرت علیؑ کو اس امر میں ناقص نمود کی مثال قرار دیا ہے۔ اس طرح کے مباحث کے متعلق یہ بات ہمیشہ یاد رکھنی چاہئے کہ انکی بنیاد محض ذوق اور اشارات پر ہوتی ہے۔ اس لئے ضرور نہیں کہ ہر شخص ان سے متفق ہو سکے۔ ان کو عقائد و ایمانیات سے کوئی تعلق نہیں ہے۔ بات قرین قیاس اور لگتی ہوئی نظر آئے۔ قبول کر لیجئے۔ اور اگر دل کو نہ بھائے، ذوق ابا کرے، چھوڑ دیجئے مصنف نے خود اس امر کی تشریح کر دی ہے۔ اور ان کے دلائل ان کے نقطہ نظر کو واضح کر دینے کے باطل کافی ہیں۔

آج کل مسلم نوجوانوں نے وقت کے حالات سے متاثر ہو کر جو کروٹ بدلی ہے اس سے بہار سن رسیدہ مذہبی پیشواؤں کو بڑا تردد لاحق ہو گیا ہے۔ ان کو اندیشہ ہے کہ یہ نوجوان کافر میں جا کر مہند و تمذیب و تمدن کے مقلد اور بالکل بے دین ہو جائیں گے۔ یہ اندیشہ ایک حد تک بجا ہے لیکن اس خطرہ کا علاج کیا ہے؟ نوجوانوں نے جو اقدام کیا ہے یہ ان کی فکر کا تقاضا ہے۔ ان کے خون میں

مَعَاذِ اَللّٰهِ تَفْسِیْرُ سُوْرَةِ اَلشَّمْسِ

(۴)

تالیف :- استاد امام مولانا حمید الدین فراہی

ترجمہ :- امین احسن اصلاحی

حضرت عثمان اور علی رضی اللہ عنہم کی مثالیں

۱۲۔ تم کہو گے کہ حضرت علیؑ سے پہلے حضرت عثمانؓ نہایت مظلومیت اور یکسوی کی حالت میں قتل ہوئے، جن کے بعد فتنوں کا دروازہ کھل گیا۔ حضرت فاروقؓ اعظمؓ شہید ہوئے، جن کی شہادت تاریخ اسلام کا سب سے بڑا حادثہ ہے۔ سب سے آخر میں حضرت امینؓ قتل ہوئے، جن کی مظلومیت تاریخ میں ہمیشہ یاد رہے گی، پھر ہم نے ان میں سے کسی کے واقعہ کو حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے واقعہ سے کیوں نہیں تشبیہ دی؟ اس کے لئے حضرت علیؑ کی ہی کے واقعہ کو کیوں انتخاب کیا؟

اس کا جواب یہ ہے کہ حضرت علیؑ کی شہادت کا واقعہ ایک مخصوص نوعیت رکھتا ہے۔ آپؑ کے قتل کی ذمہ داری اس امت پر نہیں ہے۔ آپ کو ایک عیسائی نے شہید کیا۔ اسی لئے حضرت علیؑ نے جب یہ سنا کہ آپ کا قاتل ایک نصرانی ہے، تو نہایت خوش ہوئے کہ امت آپ کے قتل کے وبال سے بچ گئی۔ صرف عورتوں سے اشرار اس جرم سے راضی تھے اور چونکہ یہ پہلا خون تھا اس لئے قانون انہی نے اہمال سے

ہم کو پورا اطمینان ہے کہ اگر ہمارے علماء میدان عمل کی اگلی صف میں آجائیں اور اپنا رد و قربانی اور فکر و تدبیر کی ویسی مثالیں پیش کریں جیسی ان کے شایان شان ہیں تو ہماری قوم کے نوجوان کبھی گمراہ نہ ہوں گے۔ اسلام اور اسلامی روایات کی جن باتوں سے آج ان کے اندر ایک عام بے رشتہ پیدا ہو چکا ہے اس کی وجہ صرف یہ ہے کہ آج جو لوگ ان چیزوں کے داعی ہیں وہ نفی محض ہو کر رہ گئے ہیں۔ یعنی دنیا کے اندر جتنے کام ہیں ان کے نزدیک سب باطل اور گمراہ کن ہیں لیکن اگر ان سے سوال کیا جائے کہ ٹھیک کام کیا ہے تو اس کا جواب یا تو دیتے نہیں یا دیتے ہیں تو اس کو سنکر انکی پست ہمتی اور اپنی بدقسمتی پر افسوس ہوتا ہے۔ ہمارے نزدیک پست ہمت جماعت کی کوئی چیز عزت نہیں پاسکتی۔ یہاں تک کہ اس کی خوبیاں بھی آہستہ آہستہ برائیاں بن جاتی ہیں۔ اس کے برعکس جو بہادر اور بلند نظر ہیں وہ اپنی برائیوں کو بھی دنیا کی نگاہوں میں با عزت بنا دیتے ہیں۔ پس اگر ہمارے علماء چاہتے ہیں کہ ہماری قوم کے نوجوانوں کے دلوں میں مذہبی و قوی روایات کی جگہ باقی رہے تو اس کی صرف ایک ہی سبیل ہے کہ وہ اپنے اعمال سے ان چیزوں کو عزت دیں۔ اگر علیؑ اور کردار کا جادو قدیم ہندوستان کی جاہلانہ حماقتوں کو اس بیسویں صدی میں حکمت و فلسفہ کے نام سے چھو سکتا ہے تو دنیا کی کوئی قوم اسلام اور اسلامی روایات کو مٹانے پر قادر نہیں ہے۔ لیکن ہمتوں کا فرق دیکھئے! ایک وہ ہیں جو اس عقل و دانش کے زمانہ میں گائے پجارتے ہیں، مورتوں کے سامنے سجدے کرتے ہیں۔ اور نئے ہوئے ہندوستان کی نہ جانے کن کن خرافات کو زندہ کر رہے ہیں اور انہیں مستقبل کی طرف سے کوئی اندیشہ نہیں اور ایک ہم ہیں کہ کانپ رہے ہیں کہ کہیں مسلمان کا ٹکریں میں جا کر خدا کو چھوڑ کر گائے کی عبادت نہ شروع کر دیں۔ سچ کہا ہے۔

ایک ہم ہیں کہ اپنی ہی صورت کو بگاڑ

ایک وہ ہیں جنہیں تصویر بنا آتی ہے

کام لیا۔ پس حضرت عمرؓ حضرت ذکریا علیہ السلام سے زیادہ اشرہ نظر آتے ہیں۔ جس طرح وہ قربان گاہ اور مسجد کے درمیان قتل ہوئے۔ اسی طرح حضرت عمرؓ بھی نماز کے اندر شہید ہوئے۔ اسی لئے حضرت کوہنے فرمایا کہ "حضرت عمرؓ کا علیہ تورات کے اندر موجود ہے" اور اس میں شہدائین کہ حضرت عمرؓ کی بہت سی صفیں تورات میں بیان ہوئی ہیں۔ آیت "ذَکُ شَلَمٌ فِی التَّوْرَةِ وَشَلَمٌ فِی الْاِنْجِلِ" کی تفسیر کے ذیل میں بعض ضروری باتیں ملیں گی۔

حضرت عثمانؓ کی حالت حضرت یحییٰ علیہ السلام کی حالت سے زیادہ اشرہ ہے جس طرح حضرت یحییٰ علیہ السلام قید کی حالت میں قتل کئے گئے، اسی طرح حضرت عثمانؓ مکان کے اندر بند کر کے شہید کئے گئے پس حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے معاملہ سے جو مشابہت حضرت علیؓ کے واقعہ کو ہے، وہ کسی دوسرے واقعہ کو نہیں ہے۔ نتائج کے اعتبار سے بھی دونوں بالکل یکساں درجہ کی اہمیت رکھتے ہیں۔ یہ وہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے قتل کا ارادہ کر کے خدا کی امانت سے محروم ہو گئے۔ اور مسلمان حضرت علیؓ کے قتل کی ذمہ داری لے کر عداوت مقدسہ سے محروم ہو گئے۔

باقی رہا حضرت امام حسینؓ کی شہادت کا معاملہ تو یہ تو ملت مرحومہ کے سینہ کا وہ زخم ہے جو ہمیشہ تازہ رہے گا۔ اور تاریخ کبھی اس کو فراموش نہ کر سکے گی۔ اور یہ وہ حقیقت اسی بد بختی کا ایک مظہر ہے جو حضرت علیؓ کے قتل کی صورت میں نمودار ہوئی تھی۔ زہیر نے جنگ کے نتائج کو احرار مادے قہر دے دیے اور کیا خوب بات کہی ہے۔

فتیحة کلم عثمان اشام کلمہ کا سر مادہ ثم تر منع فقطم

در حقیقت ایک ایسی دس برائیوں کا وہ دوازہ کھولتی ہے۔ پس حضرت علیؓ کے قتل کی صورت میں جو شہادت ظاہر ہوئی، اسی کی پرورش و فصاحت سے وہ حادثہ فہور میں آیا، جو حضرت امام حسینؓ کی مظلومانہ شہادت کی شکل میں ظاہر ہوا اور پھر اس واقعہ کی جڑ سے اس طرح کے ہزار ہا فتنوں کی

شہدائین پیدائیں اور پھیلیں اور ان کے رسوم اور ملک ثمرات نہ جانے کن کن صورتوں میں نمودار ہوئے۔ پس نوز کے جان و مال کی اباحت کے جو ہونک اور شرمناک واقعات بار بار پیش آئے یہ سب سی شہر و دیار و فساد کے برگ و بار تھے۔ اور یہی فتنے تھے جن سے بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے خطبہ الوداع میں آج وہ فرما دیا تھا کہ

يا ايها الناس، انما اهلوا منون
لوگو، تم مسلمان آپس میں بھائی بھائی ہیں۔
اخوة ولا يخل لامري مال اخير
کسی شخص کیلئے یہ بات جائز نہ ہوگی کہ اپنی بھائی
الا عن طيب نفس منه، الا
کمال لے لے کر اس کی اباحت اور نوشی سے۔
هل بلغت، اللهم اشهد فلا ترد
آگاہ، میں نے خدا کو پیغام نہی دیا۔ اسے اشد گواہ
بعدى كفاراً، يضرب بعضكم
پس اسے لوگوں کو کفر میرے بعد حالت کفر میں
سراقاب بعض
لوٹ جاؤ تم ہیں ایک دوسرے کی گون مارنے لگے۔

قرآن مجید نے بھی باہمی جنگ و جدل کو مذاب الہی سے تعبیر فرمایا ہے۔ سورہ انعام میں ہے:-

قُلْ هُوَ الْقَادِرُ عَلَىٰ أَنْ يَبْعَثَ عَلَيْكُمْ
کہہ دو کہ وہ قادر ہے اس بات پر کہ تم پر عذاب بھیجے
عَدَا أَبَا مَرْثٍ فَوْفِكُمْ أَوْ مَن تَحْتِ
تمہارے اوپر سے یا تمہارے قدموں کے نیچے سے یا تم کو
أَرْجُلِكُمْ أَوْ بَلِيْسَكُمُ شَيْعًا وَيَذِقَ
گروہ در گروہ کر کے تم کو باہم کرا دے اور ایک دوسرے
بَعْضُكُمْ بِأَسْ بَعْضٍ، أَنْظِرْ كَيْفَ
کا عذاب چکھائے دیکھو، ہم اپنی امتیں کس طرح
نُصْرَفُ الْأَيْتِ لَعَلَّهُمْ يَفْقَهُونَ
پھر پھر کر بیان کرتے ہیں تاکہ وہ سمجھیں

چنانچہ حضرت علیؓ کی شہادت کے بعد یہ عذاب نمودار ہو گیا۔ امت مختلف گروہوں میں بٹ گئی۔ اور حضرت عثمانؓ اور حضرت علیؓ کی جماعتوں میں ایسی غزیریں بن گئیں جو ان کے مسلمان بالکل بے دم ہو کر رہ گئے۔ اور جیسا کہ قرآن مجید میں وارد ہے، اللہ تعالیٰ نے ایک جماعت کا عذاب دوسری جماعت کو

تفسیریں ہوں گی اور وہ اصحاب المیزان میں ہوں گے۔ اور جو ان سے اعراض کر رہے ہیں ان کیسے
بہتری اور شقاوت کی غفیتیں ہوں گی اور وہ اصحاب المیزان میں ہوں گے۔ پس اس سورہ میں قریش کے کفر
اس بدبختی اور شقاوت کی ایک مثال بیان کی۔ اور اس کے لئے قوم ثمود کے واقعہ کو بطور مثال کے
اختیار فرمایا۔ اس پہلو سے یہ سورہ سابق و لاحق دونوں سے مربوط ہو جاتی ہے اور اس کا موقع وہی
ہے جو سورہ ماعون کا ہے، جیسا کہ اس کی تفسیر سے واضح ہوگا۔

لیکن اگر ان تمام سابق و لاحق تعلقات سے قطع نظر کر دیا جائے، جب بھی سورہ اپنے اندر
ایک مستقل حکمت رکھتی ہے۔ یعنی اس میں سرکشی اور تکذیب کے نتائج پوری وضاحت کے ساتھ بیان
کر دیے گئے ہیں۔ پس اگر تم اپنی نظر کو اسی سورہ کے مطالب تک محدود رکھو، اور اس کے پیش عقب تک
نہ پھیل سکو، جب بھی اس کی تعلیمات کم از کم سرکشی اور تکذیب کے داعیہ کو اکھاڑ پھینکنے کے لئے تو باطل کا
ہیں۔ ہاں اگر اس کو سابق و لاحق سے ملا کر دیکھو گے تو تم پر بعض نئی حقیقتوں کا انکشاف ہوگا۔ تم کو
اس بیماری کی جڑ اور اس بدبختی کی اصل بنیاد کا سراغ لگ جائے گا۔ یعنی یہ معلوم ہو جائے گا کہ ان
تمام مفاسد کی اصل درحقیقت قنات قلب ہے۔ اس کے متعلق ہم نے سابق سورہ کی تفسیر میں مفصل
بحث کی ہے۔ وہاں ہم نے دکھایا ہے کہ جہالت، بخالت، اور سرکشی وغیرہ تمام برائیوں کا اصل سرچشمہ
قنات قلب ہی ہے۔

”ولایخاف عقبہا“ کی تفسیر

۱۳۔ قرآن مجید، جس طرح اگلے صحیفوں کا مصدق اور متمم ہے۔ اسی طرح وہ ان کے اختلافاً
کے باب میں حکم اور ہمین ہے۔ اپنی یہ حیثیت قرآن مجید نے خود نہایت وضاحتاً بیان کر دی ہے۔
ایک جگہ تو ماہ اور انجیل کے بیان کے بعد قرآن کا ذکر ان نطوں میں آتا ہے۔

چکا دیا اور یہ آگ برابر مشتعل رہی۔ بلکہ یہ کہنا بالکل صحیح ہوگا کہ اس کے بعد مسلسل نوں پرستی آفتیں نازل ہوئیں
وہ تمام تر انہی دونوں گروہوں یا اسی قبیل کی جماعتوں کے ہاتھوں نازل ہوئیں۔ حالانکہ اللہ تعالیٰ کے
نزدیک یہ گروہ بندی اور تفریق اس درجہ بغض تھی کہ اس نے اپنے پیغمبر کو اس سے بالکل بری قرار
دیا تھا۔ چنانچہ فرمایا: ”ان الذین فرقوا دینہم کافاشیعا است منہم فی شیء“ جنہوں نے اپنے دین میں تفرقہ
پیدا کر دیا، اور گروہ گروہ بن گئے، تم کو ان سے کوئی ملاقات نہیں۔ اسی طرح ایک اور موقع پر بھی ہمیں
جنگ و جدل کو عذاب کے تعبیر فرمایا ہے۔ ”ومن الذین قالوا انا نصاریٰ اخذنا مینا تم ففسدوا حطاً ما ذکرنا
ہ فافرننا بنہم العداۃ والبغضاء الی یوم الیقین“ اور ان لوگوں میں سے جنہوں نے کہا کہ ہم نصاریٰ
ہیں، ہم نے ان سے بھی مینا ق لیا، پس وہ بھول گئے ایک حصہ اس چیز کا جس کے ذریعہ ان لوگوں
کو تذکیر کی گئی تھی (یعنی کتاب الہی) پس ہم نے بھر کا دی ان کے درمیان عداوت اور بغض کی آگ
قیامت تک کے لئے۔

اس بحث کی اصلی جگہ سورہ حجرات ہے، اس لئے یہاں ان اشارات پر ہم کفایت کرتے ہیں۔

سورہ کے ربط پر دوبارہ نظر

۱۴۔ اس سورہ میں بدبختی اور شقاوت کے انجام کی تفصیل کی گئی ہے سورہ ”و قد غاب من دلائلہ“
کے اجمال کی تشریح ہے۔ اور ”قد اطلع من زکما“ جس فلاح کی طرف اشارہ فرمایا ہے۔ اس کا ذکر بھی
سورہ میں نخل چھوڑ دیا ہے۔ اس کی توضیح نہیں فرمائی۔ اس کی توضیح بعد کی سورہ (سورہ اہل)
میں کی ہے۔

ما سبق سورہ سے ربط کا پہلو یہ ہے کہ اس میں بتایا تھا کہ بیت اللہ کے چند مقاصد ہیں۔ ایمان
ممبر، رحمہ اور توصیہ حق و صبر جو لوگ ان چیزوں کو اختیار کریں گے ان کے لئے کامیابی اور نصرت کی

وَأَنزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ
مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ
الْكِتَابِ وَمُهَيْمِنًا عَلَيْهِ فَاحْكُمْ
بَيْنَهُم بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ وَلَا تَتَّبِعْ
أَهْوَاءَهُمْ عَمَّا جَاءَكَ مِنَ الْحَقِّ
اور ہم نے تم پر کتاب حق کے ساتھ تصدیق کرنی
ہوئی اس چیز کی جو اس کے آگے (پہلے) جو کتاب میں
(میں) قدیم صحیفے اور گزشتہ ہے اس پر پس فیصلہ
کرو ان کے درمیان اس چیز کے مطابق جو اللہ نے
تم پر اور نہ پیروی کرو ان کی خواہشوں کی دینی کی
حریمات کی بھڑکوں میں جو تم پر اس کے آگے ہو

دوسرے مقام پر ہے۔

إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَنْقُضُ عَلَى
بَنِي إِسْرَءِيلَ أَكْثَرَ الَّذِي هُمْ
فِيهِ يَخْتَلِفُونَ
بے شک یہ قرآن بنی اسرائیل پر بیان
کرتا ہے بڑا حصہ ان باتوں کا جن میں وہ
مختلف ہیں۔

قرآن مجید اپنے اسی منصب کے لحاظ سے جہاں اگلے صحیفوں کی بہت سی باتوں کی تصدیق
کرتا ہے، وہیں ان کی بہت سی ایسی باتوں کی جو یہود نے ان میں ملا دی ہیں اور جن کو حقیقت
کو کوئی علاقہ نہیں ہے، نہایت ہی زبردستی کے ساتھ تردید بھی کرتا ہے۔ مثلاً ایک جگہ فرمایا ہے:
”وَلَقَدْ خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ“ اور ہم نے پیدا کیا آسمان اور زمین کو اور جو
کچھ ان کے درمیان ہے چھ دنوں میں (یہاں تک تو بعینہ تورات کے بیان کی تصدیق تھا پھر اس کے
بعد فرمایا: ”وَمَا سَنَانِ لَعُوبِ“ اور ہم کو ذرا بھی تسکین نہیں محسوس ہوئی) یہ کمر قرآن مجید کے
ہیمن اور حکم ہونے کی حیثیت کو نمایاں کر رہا ہے یعنی اس میں تورات باب پیدائش کے اس بیان
کی تردید ہے جو یہود نے ملا دیا ہے کہ خداوند نے چھ دن کا کام کیا اور ساتویں دن آرام کیا۔

اس اسلوب کی مثالیں قرآن مجید میں بہت ہیں۔ قرآن مجید کا طریقہ یہ ہے کہ وہ اپنی باتیں کہتا

پہا جاتا ہے اور اپنی کے لپیٹ میں کوئی ایسی بات کھدیتا ہے جس سے کسی خاص خیال کی تردید یا کسی مخصوص غلط فہمی
کی اصلاح مقصود ہوتی ہے۔

اس تمہید کو ذہن نشین کر لینے کے بعد، زیر بحث مقام پر غور کرو۔

اللہ تعالیٰ کے متعلق جہاں بہت سی غلط فہمیاں لوگوں میں پھیلی ہوئی ہیں، وہاں ایک غلط فہمی یہ بھی
کہ وہ اپنے ان بہت سے کاموں پر، جو رحمت و نعمت کے اس سے صادر ہوتے ہیں، کبھی کبھی پھپھتا یا بھی کرتا ہے۔
جہاں اس کی ایک دلچسپ مثال یہود کی عنایت سے تورات کی کتاب پیدائش میں بھی ہے۔

”اور خداوند نے دیکھا کہ زمین پر انسان کی بدی بہت بڑھ چکی ہے اور اسکے دل کے تصور اور خیال مذکور ہی تھے

جہاں اب خداوند زمین پر انسان کو پیدا کرنے سے مول ہووا اور دل میں غم کیا“

اسی طرح طوفان کے ذکر کے بعد ہے۔

”اور خداوند نے اپنے دل میں کہا کہ انسان کے سبب میں پھر کبھی زمین پرشت نہیں بھجوں گا کیونکہ ان

کے دل کا خیال ٹرکین سے بڑا ہے اور نہ پھر سب جانداروں کو جیسا اب کیا ہے ماروں گا“

قرآن کی تعلیم اس سے بالکل مختلف ہے۔ وہ کہتا ہے کہ اللہ تعالیٰ جو کچھ کرتا ہے، حکمت و رحمت کے تحت کرتا ہے۔

مگر وہ کسی قوم کو ہلاک کرتا ہے، یا کسی قوم کو رحمت و ترقی بخشتا ہے تو ایسا بغیر کسی ضابطہ اور اصول کے نہیں کرتا۔ اپنے اس

قانون حکمت و رحمت کے مطابق کرتا ہے جو اس نے اپنے تمام کاموں کے لئے ازل سے طے کیا ہے۔ پس اس کے کسی کام میں

دھوکا دینے کا شائبہ ہے، نہ کئی بیشی کا اندیشہ۔ اور اس لئے وہ ندامت و شرمندگی اور رنج و پچھتاوے کے تمام احوال

اور اس سے بالکل منزہ اور ارفع ہے۔ یہی حقیقت ہے جو میاں ”دلایخاف عتبا“ سے واضح ہو رہی ہے۔

اس طرح کی کتنی حقیقتیں ہیں جو قرآن کی برکت سے اللہ تعالیٰ نے ہم پر روشن فرمادی ہیں۔ حالانکہ دوسرے

قرآن مجید کی روشنی سے محروم ہونے کی وجہ سے ان سے دور ہیں۔ فالحمد لله تعالیٰ علی ما هدانا

إِلَى الصِّرَاطِ الْمُسْتَقِيمِ وَاعْطَانَا مِنَ الذِّكْرِ الْحَكِيمِ۔

تذکرہ قرآن

(۲۱)

امین احسن اصلاحی

تین جماعتیں | اوپر ہم نے جن دو جماعتوں کا ذکر کیا ہے۔ وہ بالکل اصولی تقسیم تھی۔ قرآن مجید نے اس سے زیادہ تجزیہ و تحلیل اور بسط و تفصیل کے ساتھ اس معاملہ میں ہماری رہنمائی کی ہے۔

قرآن مجید کس مقصد کے لئے نازل ہوا ہے؟ اس کا جواب خود قرآن نے ان لفظوں میں دیا ہے۔
 كِتَابٌ اَنْزَلْنَاهُ اِلَيْكَ لِتُخْرِجَ
 النَّاسَ مِنَ الظُّلُمَاتِ اِلَى النُّوْرِ
 بِاِذْنِ رَبِّهِمْ اِلَى صِرَاطٍ الْعَزِيزِ
 الْحَمِيدِ
 یعنی قرآن مجید لوگوں کو گمراہی و ضلالت کی تاریکی سے نکال کر ایمان و ہدایت کی روشنی میں لانا ہے۔ اور یہ کام ایک مخصوص قانون کے مطابق انجام پاتا ہے۔ کیونکہ فرمایا ہے اِذْ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ اَنْزَلْنَاهُ فَاذْكُرْهُ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ یعنی یہ پیغمبر کے اختیار میں نہیں ہے کہ وہ جس کو چاہے ہدایت و ایمان بخشد۔ یہ اللہ تعالیٰ کے اختیار میں ہے، وہ جس کو چاہتا ایمان سے بہرہ ور فرماتا ہے اور جس کو چاہتا ہے گمراہی کے کھڈ میں گرا دیتا ہے۔ اور اس کا یہ چاہنا ایک قانون حکمت کے مطابق ہے۔ وہ قانون حکمت کیا ہے؟ اس کا جواب قرآن مجید نے متعدد مقامات میں دیا ہے لیکن سورہ بقرہ کے آخر میں تعلیم حکمت کے باب میں اس پر نسبتاً زیادہ تفصیل کے تحت بحث کی ہے اس لئے ہم اسی مقام کو اس معاملہ کی توضیح کے لئے منتخب کرتے ہیں۔ فرمایا:-

اِنَّهُ وَرِثَةُ الدِّينِ اَمَنُوا بِحُرْمَتِ
 مِنَ الْعِلْمِ اِلَى النُّوْرِ وَالْاٰتِ
 كِتَابٌ اَوْ لِيَاؤُهُمُ الطَّاعُوْنَ
 يُخْرِجُوْنَهُمْ مِنَ الظُّلُمَاتِ اِلَى النُّوْرِ
 اُولَٰئِكَ اَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيْهَا
 خَالِدُوْنَ
 اللہ ان لوگوں کا مددگار ہے جو ایمان لائے انکو
 نکالتا ہے تاریکیوں کی طرف اور جنہوں نے
 کفر کی تڑان کے مددگار طاغوت ہیں وہ انکو بہاتے
 ہیں روشنی سے تاریکی کی طرف وہی لوگ جہنم میں
 پڑنے والے ہیں۔ اس میں ہمیشہ۔ میں گئے۔

یعنی اللہ اور اس کی کتاب کی رہنمائی صرف اہل ایمان کے لئے مخصوص ہے، اہل کفر اس سے محروم ہیں۔ اہل کفر کے رہبر و مددگار طاغوت ہیں، وہ ان کو روشنی میں نہیں آنے دیتے اور اگر گمراہی کی روشنی کی کوئی کرن لگے سروں پر چمک جاتی ہے تو وہ فوراً ان کو وکیل کرنا کی کے سیاہ پردوں میں چھپا دیتے ہیں کہ کہیں وہ اس سے آستانہ ہو جائیں۔

اس کے بعد اللہ تعالیٰ نے ان لوگوں کی مثال بیان کی ہے جن کو تاریکی سے روشنی کی طرف نکالنا چاہتا ہے ان کو تاریکی میں چھوڑ دیتا ہے۔ اور اس کے لئے تین شخصوں کو منتخب کیا ہے جو حقیقت میں امتوں کے نمائندے ہیں فرمایا:-

اَلَمْ نَرْاِ اِلَى الَّذِي نَحْيَا اِبْرٰهٖمَ
 فِيْ رَبِّهٖ اَنْ اَتِيَهُ اللّٰهُ الْمَلٰٓئِكَةُ
 اِذْ قَالَ اِبْرٰهٖمُ رَبِّیْ الَّذِیْ یُنِیْ
 وَیْمِیْتُ قَالَ اَنَا الْمَلٰٓئِکَةُ
 فَاَنْ اِبْرٰهٖمُ فَاِنَّ اللّٰهَ یَاْتِیْ بِالْغٰیْبِ
 مِنَ الْمَشْرِقِ فَاٰتِیْ بِعَیْنِ الْمَغْرِبِ
 کیا تم نے اس شخص کے حال پر نظر نہیں کیا جو ابراہیم
 سے اس کے رب کے بارہ میں جھگڑنے لگا، اس وجہ
 کہ اللہ نے اس کو سلطنت دے رکھی تھی جب ابراہیم
 نے اس سے کہا، میرا رب تو وہ ہے جو جلات ہے اور
 مارتا ہے تو اس نے کہا میں جلاتا ہوں اور مارتا ہوں
 ابراہیم نے کہا اچھا، اللہ تو آفتاب کو مشرق سے نکالتا ہے

کی راہ باز نہیں ہوتی۔ واللہ لا یدری العوم النظمین۔

۱۲۔ دوسرا ایک شخص ہے جو علم و ایمان سے محروم نہیں ہے بلکہ یقین و بصیرت کا طلبگار ہے۔ اور ہر وقت علم کی طلب اور حقیقت کی کھوج میں سرگرداں۔ وہ ہستیوں، مدسوں، مسجدوں، اور خانقاہوں میں مباحثے اور مناظرے کی مجلسیں نہیں منعقد کرتا، اور نہ یہ کرتا کہ جو خطرہ دل میں گزر جائے اس کو جھٹ چند ورقوں میں چھاپ کے، ساری دنیا میں کوسس لمن الملک بجاتا پھرے، بلکہ سوچنے والے دماغ اور فکر کرنے والی طبیعت کی طرح وہ غلویت کے گوشوں اور تنہائی کے دیرانوں کا شائق ہوتا ہے۔ وہ ہستیوں کے هجوم سے بھاگتا اور شہروں کے ازدحام سے گھبراتا ہے اور چاہتا ہے کہ کسی مقام عبرت و غفلت کا کوئی ضمیمہ میر جاتے تو اپنے ان سوالوں کو لیکر میٹھا جاتے جن کے جواب کے لئے وہ ہر وقت تشو و بیقرار ہے۔ چنانچہ اسی طرح کی کسی ڈھٹی ہوئی بستی پر اس کا گدہ رہ جاتا ہے، اس کی سندھم دیواریں اسکے ٹوٹے ہوئے در، اس کی سربسجود محرابیں، اس کی پرانگندہ اینٹیں، اور اس کی دشت و دیرانی کی خاموشی اس کے سامنے عبرتوں اور بصیرتوں کا ایک دفتر کھول دیتی ہے۔ اور طبیعت کا ذوق فوراً اپنے لئے فکر و نظر کا موضوع تماش کر لیتا ہے اور جس سوال پر دماغ بار بار زور آزمائی کر کے عاجز آچکا تھا، لیکن کوئی تفسی بخشنے حاصل نہ پاسکا تھا، موقع و ماحول کی تاثیر سے دل کا وہی داغ پھر ابھرتا ہے۔ تہذیب کی غفلت اور اضطراب کی بھین بھرتا رہ جاتا ہے۔ اور وہ انکار و جود کے مزدور کے ساتھ نہیں بلکہ استعظام و تنجائی کی حیرانی و در ماندگی کے ساتھ، اعراض و تکذیب کے نشے سے غور ہو کر نہیں، یکسر ذوق جستجو اور شوق و آرزو ہو کر۔ پکارا مٹتا ہے "انی یحییٰ ہذہ اللہ بعد موتی" یہ کیسے ہو گا کہ خدا اس کو پھر زندہ کرے گا! اگرچہ سوال وہی ہے جو مکہ کے مغروروں اور طائف کے سرکشوں نے کیا تھا اور جس کے جواب میں قرآن نے ان کو صرف جھڑکی سنائی تھی۔ لیکن سوال کے باطن کی ذہنیت بالکل مختلف ہے وہاں انکار کا گھمنڈ تھا، یہاں تواضع کی مسکینی ہے، وہاں مناظرہ و مجادلہ کا دلولہ تھا، یہاں سوال کی غفلت اور اضطراب

کی بھین ہے۔ وہاں حریف کو چپ کرنے کی خواہش کا فرما تھی، یہاں دربان و درمجم زخم مطلوب ہے۔ ایسی دو تکذیب ہے۔ یہ سوال، وہ انکار ہے۔ یہ شک۔ 'دشتان بینا'۔

چنانچہ اس شخص کے ساتھ بالکل مختلف معاملہ ہوتا ہے۔ اس کے شک کے ازالہ کے لئے اسباب کے تمام پرے ہٹا دیے جاتے ہیں اور ایک ایسی صورت حالات سامنے آجاتی ہے جو شک کے ایک ایک کانٹے کو چن کے نکال دیتی ہے اور پورے یقین کی روشنی سے معمور ہو کر پکارا مٹتا ہے کہ بیشک اللہ تعالیٰ ہر چیز پر قادر ہے۔ فلا تبین لہ قال اعلم ان اللہ علی کل شئی قدير۔

۱۳۔ اس کے بعد تیسرے شخص حضرت ابراہیم علیہ السلام نمودار ہوتے ہیں۔ یہ فرماتے ہیں "اے پروردگار! تو مجھے دکھا دے کہ تو مردوں کو کیسے زندہ اٹھا کھڑا کرے گا؟ سوال ہوتا ہے کہ کیا تم کو اس پر ایمان و یقین نہیں ہے؟ فرماتے ہیں "ایمان و یقین تو ہے، بھلا ایمان و یقین کیوں نہ ہو گا؟ تیرے علم و قدرت سے کیا بعید ہے؟ تو تو سب کچھ کر سکتا ہے، لیکن اے رب ہیں ایمان و یقین سے کچھ زیادہ چاہتا ہوں، میں شریعہ و احکام کو بھوکا ہوں، میں چاہتا ہوں کہ انوار بصیرت کے دریا میں ڈوب جاؤں، میرا سینہ آفتاب یقین و طہنیت کا ایک ابدی و دائمی مطلع بن جائے۔ میں جو کچھ بصیرت سے سمجھا ہوں، اس کو بصارت سے دیکھ لوں، اس کی معرفت میں شوق ہو جاؤں، اس کے رنگ میں رنگ جاؤں۔ 'لیطمئن قلبی'۔

یہ حالت، اوپر کی دونوں حالتوں سے مختلف ہے۔ یہ نہ تو انکار و جود کی حالت ہے، نہ شک و اضطراب کی۔ یہ شرح صدر کی طلبت۔ اور اللہ تعالیٰ ان کے ساتھ ایسا معاملہ کرتا ہے کہ ان کا دل طہنیت و یقین کی دولت سے الامال ہو جاتا ہے اور ان کی بصیرت کے سامنے تمام حجابات کٹھن ہٹ جاتے ہیں۔ ہم نے اوپر بیان کیا ہے کہ یہ تین شخص درحقیقت تین جماعتوں کے نمائندے ہیں۔ اور خدا کی روشنی ان تینوں جماعتوں کے ساتھ تین مختلف قسم کے معاملے کرتی ہے۔ ایک جماعت متکبرین و الجالین کی ہے۔ ان کی نگاہوں کو نور الہی صرف خیر کر دیتا ہے۔ ایمان و بصیرت نہیں بخشتا۔

دوسری جماعت ارباب شک و اضطراب کی ہے۔ خدا کی روشنی ان کو نشی وطمین بخشی ہے تیری جماعت طالبین شرح صد کی ہے، اللہ تعالیٰ ان کے سینوں کے دروازے کھول دیتا ہے۔

یہ عام سنتہ اللہ کا بیان ہے۔ تفاوت و مساوت کا وہ قانون جو ہمیشہ سچا اور ہمیشہ رہے گا، یہی ہے۔ اور بالکل ٹھیک ٹھیک ہی حالت قرآن مجید کے فکر و تدبر میں ایک طالب قرآن کو پیش آتی ہے۔ اگر ایک شخص قرآن مجید سے محبت کرنا چاہے، اور یہ جو مسئلے کر اٹھے کہ اس کی دلیلوں سے لڑائی لڑے گا اور اس کی نصیحتوں سے جھگڑے گا تو اللہ تعالیٰ اس پر قرآنی ہدایت کا دروازہ بند کر دیتا ہے۔ لیکن اگر کوئی شخص ایسا ہے جو کسی شک و شبہ کی غلش سے بچتا ہے اور چاہتا ہے کہ قرآن اس کے شبہات دور کر دے۔ تو قرآن اس کی رہبری کرتا ہے۔ اور آہستہ آہستہ اس کو یقین و بصیرت کی منزل تک پہنچا دیتا ہے۔ اس معاملہ میں قرآن مجید کی روش ایک طبیب کی ہے، اگر کوئی طالب شفا اس کے پاس اس لئے آئے کہ اس کی بیماریاں دور ہو جائیں تو وہ چونکہ شفا لمانی الصدور دل کے تمام روگوں کو بیماریوں کی دوا ہے، وہ اس کے لئے شفا بخاتا ہے، لیکن اگر کوئی مریض اس لئے آتا ہے کہ وہ طبیب کے مشوروں کو سننے اور سمجھنے کی بجائے اس سے معارضہ کرے گا یا اس کی مایوں کو اپنی خواہشوں کے موافق بنانے کی کوشش کرے گا، تو اس کی بیماری دور ہونے کی جگہ بڑھتی اور گھٹنے کے بجائے زیادہ بڑھتی ہے۔ فی قلوبہم مرض فراہم اللہ مرنا، و نعم عذاب الیم، ہا کا نوا یکذہون۔

قرآن مجید اور صاحب وحی علیہ العتہ الخیر کے ابتدائی احوال اس حقیقت کو پوری طرح کھول دینے کے لئے بالکل کافی ہیں۔ نبوت سے قبل لیکن بعثت کے قریب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا کیا حال تھا، ایک گمراہ اور آوارہ دنیا کے اندر جس کے اوپر اور نیچے صرف تاریکی ہی تاریکی چھائی ہوئی تھی آپ ایک روشنی کے لئے بے قرار تھے۔ ایسی روشنی جو دنیا کے لئے ہدایت و نجات کی بند راہوں کو کھول دے جو عقل و دل کی بصیرت کو جگمگا دے، جو شبہات کی تاریکیوں کو مٹا دے، اور اس کائنات کے منہ کو

جس پر ہزار ہا حجابات اور پردے پڑے ہوئے ہیں، عمل کر کے بھاد دے۔ آپ کو اندرونی غمشوں اور باطنی دردوں نے کیسے دردناک کیا تھا۔ آپ سراپا طلب و جستجو کیسے شوق و آرزو ہو کر، جتنی سے متغیر اور آبادی سے بیزار ہو گئے تھے۔ ایک صحرا کے اندر، ایک پہاڑ کے غار میں متکف ہو کر غفلت سے کسی طرح یہ سانس کے پردے چاک ہوں اور حقیقت منظر جلوہ آرا ہو۔ طلب و جستجو کی یہ نیازمندی اور شوق و آرزو کی یہ فروتنی اور پھر فکر و تدبر کی یہ خلوت گزینی اور غار نشینی تھی جب اقرار کا پیام آیا اور خدا نے ایک سربراہ انسان کو اٹھایا اور اس پر امانت فرمایا کہ ”و وجدک منا لافندی“ (ہم نے تم کو غفلت سے سرگرداں یا یا تو ہدایت بخشی)

پس طالب قرآن کی ابتدا اور انتہا، دونوں طلب و جستجو اور غزوہ فردوسی ہے۔ بے نیازی، انگلیا جادو، معارضہ کے ساتھ اس راہ کی ایک منزل بھی ملے نہیں ہو سکتی۔ قرآن کی طرف آدمی کا قدم اس لئے اٹھنا چاہئے کہ اس کو حقیقت کی طلب ہے اور جب تک حقیقت نہ مل جائے طالب کو چاہئے کہ وہ قرآن کے اندر متکف رہے۔ اور فکر و تدبر کا جادو جاری رکھے۔ شبہات کہتے ہی اہم ہوں اور شکات کہتی ہی کٹھن، ایک لمحہ کے لئے بھی مایوس نہ ہو۔ جو شخص خلوص نیت کے ساتھ طلب اور جستجو سے رشد و ہدایت کی راہ میں جہاد کر رہا ہے، اس کی کامیابی یقینی ہے۔ ”والذین جادوا فبما لہنہم سبیلنا“ اس کے اطمینان و بصیرت کے لئے خدا نے کار ساز و کریم دشوار کو سہل بلکہ ناممکن کو ممکن کر دے گا اور اس کو ہدایت و ایمان کی غذا اس گوشہ سے ملے گی جس گوشہ سے اس کو کبھی وحیم و گمان بھی نہ گذرا ہو گا۔ ”یرزقہ من حیث لا یحسب“

اور پھر اگر قرآن پر آدمی ثابت قدم رہے تو وہ نعمت عظمیٰ جس کو ہم نے شرح صدر سے تعبیر کیا ہے اور جس کے لئے حضرت اباہم علیہ السلام نے خواہش کی تھی، وہ بھی اس کو ملتی ہے، چنانچہ قرآنی تعلیمات کے ظہور و کمال کے بعد اللہ تعالیٰ نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے فرمایا: ”الم نشرح لک صدرک“

کیا ہم نے تمہارے سینہ کو کھول نہیں دیا۔

اس سلسلہ کی ایک نہایت لطیف حقیقت سورہ مجادلہ میں بھی بیان ہوئی ہے اس میں اللہ تعالیٰ نے دو جماعتوں کا ذکر فرمایا ہے۔ ایک جماعت کا حال یہ ہے کہ جب دینی احوال و معاملات میں اس کو کوئی مشکل، دشواری، شبہ، یا روکاؤٹ پیش آتی ہے تو خدا سے مجادلہ اور رسول سے شکوہ کرتی ہے۔ مجادلہ عربی زبان میں اس اصرار و احتجاج کو بھی کہتے ہیں جس کی بنیاد محبت، اعتماد اور خلوص پر ہو۔ یعنی وہ خدا و رسول پر اعتراض یا نکتہ چینی نہیں کرتی اور نہ قرآن و حدیث کا مذاق اڑاتی بلکہ اپنے شبہات و شکوک، محبت و اعتماد کے ساتھ عرض کرتی ہے، اور ان کا حل چاہتی ہے۔

اور دوسری جماعت وہ ہے جس کی خصوصیت مجاہدہ ہے۔ مجاہدہ کے معنی اختلاف کے ہیں۔ یعنی اس کی اصلی خواہش یہ ہوتی ہے کہ خدا و رسول کی مخالفت اور ان کی باتوں پر طرح طرح کی کٹھن چٹا اور قسم قسم کے شبہات وارد کرے۔ پہلی جماعت کی نایندہ ایک عورت ہے، جو ایک مخصوص دینی معاملہ کی وجہ سے سخت کشمکش میں پڑ گئی ہے۔ لیکن بجائے اسکے کہ وہ اس کشمکش کو مذہب پر زبان درازی کا بہانہ بنائے، اپنی شکل کو نہایت مجاہدت اور عاجزی کے ساتھ خدا و رسول کے حضور میں عرض کرتی ہے۔ اللہ تعالیٰ اس کی عرض کو سنتا ہے اور اس کی شکل کو دور کر دیتا ہے۔ قدس تعالیٰ فرماتا ہے: "وَاللّٰهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ" اور اس کو لے اڑیں۔ ان کی نسبت فرمایا: "ان الذین یجادون اللہ ورسولہ کما یبغون الذین من قبلہم وقد انزلنا بنات وکلغزین عذاب ہمین۔" سورہ مجادلہ کے اندر ان دونوں جماعتوں کا ذکر دو مقابل جماعتوں کی حیثیت سے آیا ہے اور اس کا مقصود محض لوگوں کو اس بات کی تعلیم دینا ہے کہ خدا و رسول کے ساتھ معاملہ کرنے کا طریقہ عرض و معروض اور شکوہ

آتا ہے۔ مذکورہ مواد اور مشاققہ پس خدا کے دین یا اس کی کتاب میں اگر کوئی شکل پیش آئے تو اس کی راہ فرہانی ہے کہ اس کو خدا ہی کے سامنے پیش کرے اور اسی سے تسلی و تسکین اور فح باب کا تسکین ہو۔ یہ نہ کرے کہ جوٹ اس کو ذریعہ اعتراض و نکتہ چینی بنا کر ایک نیا دین کھڑا کر دے، یا تراش خراش کر اپنی خواہشوں کے سانچے میں ڈھال دے۔ جو لوگ ایسا کرتے ہیں ان پر قرآن کی راہ کبھی نہیں کھلتی۔ وہ یا تو کتاب الہی پر نکتہ چینی کرتے کرتے اس سے استغناء بعد ہو جاتے ہیں کہ پھر اسکی طرف لوٹنے کا ان کے لئے امکان ہی نہیں باقی رہ جاتا۔ یا قرآنی آیات کی تراش خراش کے معاملہ میں استغناء پاکہ دست ہو جاتے ہیں کہ آہستہ آہستہ قرآن کی ہر بات کو اپنی خواہشوں کا جامہ پہنا دیتے ہیں۔ اور ان پر بالکل وہ حالت طاری ہو جاتی ہے جو یہود پر طاری ہو چکی تھی۔ "وَمِنْهُمْ اِیْمُوْنَ لَا یُعِلُّوْنَ الْکِتَابَ اِلَّا مَآ تِیْ"

قرآن مجید ایک اعلیٰ کلام ہے

جو لوگ قرآن کو ایک معمولی کلام خیال کرتے ہیں، اور اپنی لیاقت کو سمجھتے ہیں، اس سے زیادہ سمجھ کر سمجھتے ہیں کہ یہ فہم قرآن کے لئے کافی ہے، وہ قرآن کے معنی سے بالکل محروم رہتے ہیں ان میں سے بعض اپنی کج فہمی کا نام اعتراض رکھتے ہیں۔ دوسرے مذاہب والے جو قرآن کو کچھ تھوڑا بہت سمجھتے ہیں، وہ خود گواہی دیتے ہیں کہ اس کو سمجھنے کے لئے یہ پہلا امر ہے کہ اسے ایک اعلیٰ کلام مانا جاوے۔

قرآن پاک نے اپنی نسبت مختلف جگہ ہی کہا ہے کہ افکار کرنے والا اس کو ہرگز نہیں سمجھے گا۔

(فرابیؒ)

مَذْکُورَہ

نظر بر استدراک

(از جناب چودھری غلام احمد پرویزی - اے)

الاصلاح بابت اپریل میں میرے مضمون بر عنوان نجات شائع ہوا جس پر مدیر الاصلاح کا یہ نوٹ دیکھ کر کہ وہ اس کے اختلافی مقامات کے متعلق آمینہ پرہیز میں اپنی تصریحات درج فرمائیں گے مجھے خوشی ہوئی کہ ایک ایسے نظریے کے متعلق جسے میں سمجھتا ہوں کہ سب سے پہلی مرتبہ میں نے ہی پیش کیا ہے (یعنی نجات کا ارتقائی تخیل) مجھے معلوم ہونے لگا کہ قرآن کریم کا صحیح مفہوم سمجھنے میں ہیں کہاں کہاں قاصر رہا ہوں لیکن جب مئی اور جون کے پرچوں میں مولوی اختر احسن صاحب کا استدراک دیکھا تو میں بھی ایسا ہی مایوس ہوا جیسے خود مدیر الاصلاح اور غالباً الاصلاح کے اور پڑھنے والے۔ مدیر الاصلاح نے تو اپنی مایوسی کو تشنہ اور اہتمام کے تبسم میں چھپانے کی کوشش کی ہے۔ لیکن یہ حقیقت ہر صاحب نظر کے سامنے بے نقاب ہو کہ استدراک یا تو محض اس غرض سے لکھا گیا ہے کہ میرے مضمون کے خلاف کچھ نہ کہنے ضروری تھا یا مولوی صاحب جو کچھ کہنا چاہتے تھے وہ کہہ نہیں سکے۔ بہر حال ان کی تحریر میں کچھ ایسا ابھرا ہے کہ ان کا مفہوم سامنے آتا ہی نہیں۔ استدراک میں کسی اصولی بات سے بحث ہی نہیں کی گئی اس لئے اس کے جواب میں مجھے کچھ کہنے کی ضرورت نہ تھی۔ لیکن اس میں دو ایک باتیں ایسی آگئی ہیں کہ ان کے جواب میں بے اگر خاموش بنشیم گناہ است۔

اسد ایدہ چند موطور تو منیحا لکھ رہا ہوں۔

میرے مضمون کا عمود یہ ہے کہ قرآن کریم کی رو سے یہ کہیں ثابت نہیں کہ کوئی شخص جہنم میں داخل

ہونے کے بعد پھر اس سے نکال کر جنت میں بھیجا جائے گا۔ اور اس کو میں نے قرآن کریم کی روشنی میں عین اصول فطرت کے مطابق دکھانے کی کوشش کی ہے۔ اسی لئے میں نے لکھا تھا کہ اس قسم کی نجات کا تخیل جسکی رو سے جہنم کے عذاب میں داخل ہو کر پھر اس سے رہائی ملنے کی طرف ذہن منتقل ہو، یکسر غیر قرآنی ہے۔ اس کے علاوہ دنیاوی مصائب میں گرفتار ہو کر ان سے آزادی ملنے کے لئے، یا عذاب و دوزخ سے (بغیر اس میں داخل ہونے) محفوظ رہنے کے لئے، نجات کے لفظ کے استعمال کے لئے مجھے کوئی اعتراض نہ تھا۔ اور یہ میرے مضمون سے بالکل واضح تھا۔

لیکن مولوی صاحب نے، باوجود اختصار کے مادی ہونے کے، پانچ چھ صفحے اس بات کے ثابت کرنے میں صرف کر دئے کہ نجات کا لفظ مصائب دنیاوی سے بچنے، یا عذاب جہنم سے (بغیر اس میں داخل ہونے) محفوظ رہنے کے لئے اگر استعمال کیا جائے تو یہ مہنوم غیر قرآنی نہیں ہے۔ میں نہیں سمجھ سکا کہ مولوی صاحب نے اتنا کچھ لکھ کر میری کس غلطی کو واضح کیا۔ اس کا تو مجھے پہلے ہی اقرار ہے۔ پھر اسے ثابت کیا ہوا۔ یا تو مولوی صاحب نے (معاف فرمائیے) میرا مضمون سمجھا ہی نہیں، یا جو کچھ وہ کہنا چاہتے وہ کہہ نہیں سکے۔

دوسرا اعتراض اس آیت کے مفہوم کے متعلق ہے۔ "وانکم الا واد باکان علی ربک تھامضیا ثم یخفی الذین اتقوا۔ ونذر الظالمین فیہا جتیا۔" اس کے متعلق انھوں نے فرمایا ہے کہ درود کے معنی دنوں کے ہیں اور میں نے جو اس کے معنی "اور پرست گزرنے" کے لئے ہیں۔ یہ بالکل غلط ہیں۔ لیکن میں یہ گزارش کروں گا کہ یہ معنی میں نے وضع نہیں کئے بلکہ یہ معنی شاہ رفیع الدینؒ نے اپنے ترجمے میں لکھے۔ اور درود یعنی قرب خود مولوی صاحب نے بھی قرآن کریم سے ثابت کیا ہے تو اب معلوم نہیں میں نے کونسا برم کر دیا۔ حیرت سے کہ اگر کوئی شخص اسلاف کے متعین کردہ معانی کے خلاف لب کشائی کرے تو جرم اور اگر انہی کے معانی استعمال کرے تو جرم۔ غرض دو گونہ عذاب است جان مجنون را۔

استدراک کے اس حصہ میں بھی معلوم نہیں ہو سکا کہ مولوی صاحب کیا ثابت کرنا چاہتے ہیں۔ اولاً تو آپ فرماتے ہیں کہ ”ہمارے نزدیک اس آیت کو اس مضمون سے کوئی تعلق نہیں“۔ معاملہ ساف ہو گیا۔ میں نے تو اس آیت کو اس لئے نقل کر دیا تھا کہ کوئی صاحب اس سے دخول جہنم کے بعد نجات کا مفہوم نہ اخذ کر لیں۔ اب جب آپ کے نزدیک اس آیت کا اس مضمون سے کوئی تعلق ہی نہیں ہے تو اس کو معرض بحث میں لانیکی کیا ضرورت۔

پھر ارشاد ہے کہ میری تاویل ”میں اس حدیث کے مطابق ہے جس میں پل صراط کا ذکر ہے“۔ میر خیزال تھا کہ مولوی صاحب کبھی میری تاویل کی حجت کی سند اس سے بڑھ کر اور کیا ہو سکتی ہے کہ وہ ایک حدیث کے عین مطابق ہے۔ لیکن معلوم ہوتا ہے کہ یہ حضرات حدیث کی حجت کے بھی اس وقت تک قائل ہیں جب تک وہ اپنے مفرور عقیدہ کے مطابق ہو۔ چنانچہ فرماتے ہیں کہ ”لیکن آیت کے الفاظ پر غور کر کے دیکھنا چاہئے کہ آیت کی یہ تاویل ہو بھی سکتی ہے یا نہیں“۔ اور پھر دو تین صفحات کے اندر یہ ثابت کرنے کی کوشش کی ہے کہ یہ تاویل غلط ہے۔ یہ لکھتے وقت مولوی صاحب نے شاید اتنا نہیں سوچا کہ تیرے شرکی زوشریان قیس ناتواں تک ہے۔ آپ پر دین کی تاویل کی مخالفت کرتے کرتے خود حدیث کی مخالفت کر گئے ہیں۔ یہ نادان کی دوستی نہیں تو اور کیا ہے۔

اور یہ بھی تاں شاہ ہے کہ اس آیت کی صحیح تفسیر بھی آپ بیان نہیں فرماتے۔ حالانکہ یہ ظاہر ہے کہ جب ورود کے معنی قرب کے بھی ہیں۔ اور یہ معنی لینے میں قرآن کریم کی دیگر آیات بینات کی تائید ہوتی ہے۔ تو پھر دوسرے معنی کہوں نے جائیں۔ جسکی وجہ سے نہ صرف دوسری آیات کی ہی مخالفت ہوتی ہو بلکہ ایسا مشکل سائنے آجائیں جسکا حل مشکل ہو جائے۔ اور مقصد پھر بھی کچھ حاصل نہیں آپ فرماتے ہیں کہ قرب کے معنی لینے میں یہ اعتراض ہوتا ہے کہ دوسری جگہ جو ہے کہ بنیوں کو دوزخ سے بہت دور رکھا جائیگا۔ اور ان کو اس کی آواز بھی سنائی نہ دے گی۔ تو ان دونوں میں تضاد واقع ہو جائے گا۔ لیکن میں پوچھتا ہوں کہ

بہب ورود کے معنی دخول کے لئے جائیں تو کیا پھر یہی تضاد قائم نہ ہو جائے گا؟ یہ تو اور بھی شدت کا تضاد ہو گا۔ اور پھر اس کا کیا جواب ہو گا کہ قرآن کریم میں تو اہل جنت اور اہل جہنم کا باہمی مکالمہ بھی موجود ہے۔ بہر حال اس آیت سے مولوی صاحب نے ثابت ہی نہیں کیا کہ دوزخ کا مذاب بھگتنے کے بعد لوگ جنت میں بھیجے جائیں گے۔ اور یہی سیراد دعویٰ ہے کہ قرآن کریم سے ایسا ثابت نہیں ہو سکتا۔

اس کے بعد مولوی صاحب نے یہ بات ثابت کی ہے کہ غلوط جہنم کفر و شرک سے ہو گا۔ کیونکہ جہنم اہل صرف کفر و شرک سے ہی ہوتا ہے۔ جس میں ایمان ہو گا اس کے لئے جہنم اعمال نہیں ہے۔ لہذا جب اس کے تمام اعمال غارت نہیں ہوں گے تو ان کی جزائے دوزخ سے نکال کر جنت میں لے جانا ضروری ہو گا۔ غنیمت ہے کہ مولوی صاحب نے اتنا تو مان لیا کہ کافر و شرک کے لئے غلوط جہنم ہو گا۔ اور اس کو وہ اہل سنت و الجماعت کا مذہب بیان فرماتے ہیں۔ لیکن اگر کسی اہل سنت و الجماعت نے یہ کہہ دیا کہ نا صاحب۔ ہمارا تو یہ مذہب ہے کہ ایک وقت ایسا آئے گا کہ فرشتے دوزخ کے دروازے کھٹکھٹائیں گے اور اس میں کوئی موجود نہ ہو گا۔ (یعنی دوزخ موجود ہو گا اور اس کے اندر کوئی نہ ہو گا)۔ تو پتہ نہیں آپ اس کا کیا جواب دیں گے۔ لیکن مولوی صاحب نے جو سفری و کبریٰ قائم کیا ہے وہ از خود غلط ہے۔ وہ فرماتے ہیں کہ

غلوط جہنم جہنم اعمال سے ہو گا۔

اور جہنم اعمال ہوتا ہے کفر و شرک سے

اس لئے

غلوط جہنم صرف شرک کا فرقہ ہے

اور چونکہ موسیٰ کے لئے جہنم اعمال نہیں۔ اس لئے اس کے لئے غلوط جہنم نہیں

لیکن قرآن کریم میں تو یہ بھی ہے۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَرْفَعُوا
أصواتكم فوق صوت القرآن

أَصَوَاتُكُمْ فَوْقَ صَوْتِ النَّبِيِّ

اور پورا دنیا کے۔ اور ست آواز بلند کرو اور اس کی پیچ

وَلَا تَجْهَرُوا لَهُ بِالْقَوْلِ الْكَفْرِ

بول کے جیسا بلند کرتے ہیں جیسے تمہارے دوسرے بول

بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ أَنْ تَحْبِطَ أَعْمَالُكُمْ

ایسا نہ ہو کہ تمہارے اعمال برباد ہو جائیں۔ اور

وَأَنْتُمْ لَا تَشْعُرُونَ (۴۹: ۲)

تم کو خبر بھی نہ ہو۔

یہاں خطاب اہل ایمان سے ہے اور جب اعمال کفر و شرک سے نہیں بلکہ نبی کی آواز سے اپنی اور از بند کرنے سے ہے۔ اور جب خلود جہنم جہاں سے ہی ہے تو ظاہر ہے کہ ایسے مسلمانوں کے لئے بھی خلود جہنم ہو گا۔ لیکن مولوی صاحب کی تمام خود ساختہ عمارت و عظام سے گر پڑی۔ اس لئے کہ اس کی بنیادیں یکسر قیاس آرائی پر تھیں اور قرآن کریم پر تھیں۔

پھر ایک اور دلچسپ مسزنی کبریٰ قائم فرماتے ہیں۔ ارشاد ہے کہ چونکہ خدا کا یہ قانون صحیح ہے اور یقیناً صحیح ہے کہ "من عمل مثقال ذرة شرا رآه" تو سزا کا ہونا ضروری ہے۔ اور پھر خود ہی لکھتے ہیں کہ "ابنہ" یہ نہیں کہا جاسکتا کہ ہر گناہ کی سزا ہونی چاہئے۔ اللہ اکبر! ایک طرف تو خدا کا یہ قانون ایسا اٹل ہو کہ ذرہ برابر برائی کی بھی سزا ہو۔ اور دوسری طرف مولوی صاحب کا قیاس ملاحظہ ہو کہ یہ ضروری نہیں کہ ہر گناہ کی سزا ہونی چاہئے۔ یہاں پھر مولوی صاحب الجہنم میں پھنس گئے قرآن کریم کی رو سے سمجھ سکتے ہیں کہ جن لوگوں کو جہنم کی زندگی کا مستحق سمجھا جائے گا ان کی فزائشیں معاف کر دی جائیں گی۔ دیگر عزم یا قہر اور جن کو جہنم کی زندگی کے لائق سمجھا جائے گا ان کے لئے جہاں اعمال ہو گا اس لئے کہ جہنم میں جانا یا نہ جانا سب سے بڑا مسئلہ ہے۔ اور یہ وہ آیت ہے جسے مولوی صاحب نے چھوڑا تھا۔

پھر یہ بھی غلطی ہے کہ مولوی صاحب دخول جہنم اور خلود جہنم میں فرق سمجھ رہے ہیں۔ اور خلود جہنم والوں کا الگ ذکر فرماتے ہیں۔ حالانکہ میں نے اپنے مضمون میں ثابت کیا ہے کہ تمنا خلود (خالدین فیہا) کے معنی۔ بغیر خالدين فیہا ابتداء کے۔ بھی ہمیشگی اور خلود کے ہیں۔ اس کی طرف بھی مولوی صاحب نے توجہ نہیں دی۔

نسرانی۔

مولوی صاحب کو احادیث کی تیسری جماعت پر بھی اعتراض ہے۔ حالانکہ معلوم آیا ہوتا ہے کہ مکی مکہ میں اور برائوں کے پرٹے ساوی ہوں گے جن کی قسمت کا فیصلہ مزینان نے نہیں کیا، ان کا معاملہ زیرِ غور ہو گا۔ اور خدا کی رحمت سے توقع ہے کہ وہ جنت میں جائیں گے۔ پتہ نہیں اس مقام پر مولوی صاحب کا ذکر بالکل بے محل کیوں آگیا۔ اللہ تعالیٰ جب کسی کی ذہنیت کو بے نقاب کرنا چاہتا ہے تو اس کے ہاتھوں سے ایسی ہی باتیں کہنے میں آتی ہیں۔ اب آخر میں مولوی صاحب کی قرآن فہمی کی بھی ایک مثال دیکھتے جائیں۔ یہ حضرات دوسروں کو ملعون کرتے رہتے ہیں کہ انھیں قرآن کے اصولوں سے واقفیت نہیں اس لئے یہ غلطیاں کرتے ہیں۔ لیکن اگر اصول قرآن سے واقفیت کے بعد قرآن ایسا ہی سمجھ میں آتا ہو تو اس سے تو وہ ناواقفیت اچھی جس سے صحیح قرآن سمجھ میں آجائے۔ میں نے لکھا تھا کہ بچوں کا ذکر جنت میں نہیں ہے۔ کیونکہ جنت اعمال کی وراثت ہے۔ آپ نے اس کے خلاف یہ آیت نقل فرمائی ہے۔

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَاتَّبَعَتْهُمْ ذُرِّيَّتُهُم بِإِيمَانٍ أَلْحَقْنَا بِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَمَا أَلَتْنَاهُمْ مِنْ شَيْءٍ" اور اس سے یہ نتیجہ نکالا ہے کہ بچے جنت میں ضرور جائیں گے۔ اول تو اس آیت میں انھوں نے ذریت کے معنی اولاد رکھے ہیں۔ حالانکہ ذریت کے معنی اولاد اور اولاد اور اولاد ہے۔ پھر آیت میں اس ذریت کی صفت یہ بیان کی گئی ہے کہ وہ ایمان لائے ہیں۔ انھوں نے اتباع کی ہے۔ اور یہ کہ ان کے اعمال میں اللہ کی ذکر ہے گا۔ اس سے نابالغ غیر مکلف بچے کی طرح مراد لئے جاسکتے ہیں۔ لیکن اس سے عجیب تر ایک اور استدلال ملاحظہ فرمائیے۔ فرماتے ہیں کہ "بہشت میں جو آرزو کی جائے گی پوری ہوگی۔۔۔۔۔"

اس لئے اللہ تعالیٰ مومنین کی اس آرزو کو کہ ان کی اولاد ان کے ساتھ کر دی جائے۔ انکی تکمیل مسرت کیلئے پوری کر دے گا۔ کیا عہدہ استدلال ہے۔ اور اگر کسی کی وہاں یہ آرزو ہو کہ اس کے غلام دوست یا اس کی بیوی کو تکمیل مسرت کے لئے اس کے ساتھ کر دیا جائے۔ تو ان سب کو دوزخ سے نکال کر جنت میں بھیج دیا جائے گا۔

جائے گا! یہ درستہ بڑا عمدہ رہا۔ ایک شخص جنت میں چلا گیا، اور اس نے محلہ بھر کو دباں بلا بھیجا کہ اس کی نکیل مسرت اس سے ہوگی۔

اس کا نام یہ حضرات رکھتے ہیں اصول دلائل قرآن!

آخر میں مولوی صاحب نے یہ آیت نقل فرمائی ہے: 'انکم وما تعبدون من دون اللہ صعب جہنم.... اور ما تعبدون کا ترجمہ کیا ہے؟ تمہارے اصنام شخص ایسے کہ وہ خود انسان والجہارہ میں جو بجا رہے است انہوں نے اصنام مراد لئے ہیں۔ اس کی تائید ہو جائے۔ حالانکہ ظاہر ہے کہ ما تعبدون اس سے کہیں زیادہ ہے۔ دوزخ میں جو متبعین اور متبعین کے باہمی جھگڑے ہیں۔ وہ کیا سب پتھر کے بتوں سے ہی ہوں گے! میں نے شروع میں جو عرض کیا ہے کہ یہ استدراک محض اس لئے لکھا گیا ہے کہ ایک ایسے مضمون کے خلاف جس میں خلود جہنم کا ثبوت دیا گیا ہو، کچھ نہ کچھ ضروری تھا۔ وہ تصریحات بالاسے ظاہر ہے۔ ورنہ مولوی صاحب نے خود اقرار کیا ہے کہ

"یہ صحیح ہے کہ قرآن کریم میں کوئی ایسی صریح آیت نہیں ہے جس سے سزا کے بعد جنت میں داخل ہونا ثابت ہو" اور یہی میرا دعویٰ تھا۔

میں ان حضرات کی خدمت میں باوہ گداز کرنا چاہتا ہوں کہ قرآن کریم کو سمجھنے کے لئے ہر چند اصول دلائل، نظم و ربط و منبط سب ضروری ہیں۔ لیکن ان سب سے مقدم ایک اور شے ہے اور وہ یہ کہ ذہن کو ان عقائد سے پہلے خالی کر لیا جائے جو روایتی اور جماعتی مسلک کی شکل میں دماغ میں موجود ہوں۔ اس کے بعد قرآن کو کھولنے، توانشا، اللہ صبح راہ مل جائے گی۔ مثلاً اسی مضمون کو لیجئے۔ مولوی صاحب اور ان کے رفقاء، اسی کوشش میں رہے کہ خلود جہنم چونکہ ان کے روایتی (یا جماعتی) عقیدہ کے خلاف ہے۔ اس لئے اس کے خلاف کچھ نہ کچھ ضرور لکھا جائے اور وہ حضرات جنہوں نے خالی الذہن ہو کر اس کا مطالعہ کیا انہوں نے اس حقیقت کو بے نقاب دیکھ لیا کہ قرآنی نجات کا نظریہ کس طرح عین اصول فطرت کے

طابق اور انسان کے ارتقائی منازل طے کرنے کا نام ہے۔ میں نے اسی لئے آخری مولوی امین احمد صاحب سے گزارش کیا تھا کہ وہ میرے اس مضمون کو نہ لیں۔ کیونکہ غلط گڈو اور اس کے متعلقات اس کے متعلق نہیں ہو سکیں گے۔ لیکن وہ اسے باصرہ لے گئے اور خواہ مخواہ "دو گونہ عذاب" میں بھنس گئے۔ میں تو ابھی منتظر ہوں کہ کوئی صاحب قرآن کی رو سے میری غلطی کو واضح کر دیں۔ اگر وہ غلطی سے تو۔ اور یہ نظریہ درست ہے۔ تو "ربنا لاترغ قلوبنا بعد از بدینا۔"

۱۵ اصلاحات یہ بات بالکل خلاف واقعہ ہے۔ یہ مضمون مجھ کو مولانا اسلم نے اس وقت عنایت فرمایا تھا جب میں دہلی سے واپس ہو رہا تھا۔ سفر کی رواروی میں، میں اس کو پورا پڑھ نہ سکا۔ یہاں آکر پڑھا تو مجھ کو اس میں بعض غلطیاں نظر آئیں۔ میں نے پرویز صاحب کو اور غائب مولانا اسلم صاحب کو ایس لکھا کہ مجھے اس مضمون کی بعض حصوں سے اختلاف ہے۔ اگر وہ اجازت دیں تو میں اس پر نوٹ لکھ کر شائع کر دوں ورنہ مضمون واپس کر دوں، مولانا اسلم صاحب نے لکھا کہ مناسب یہ ہے کہ اس کو بعینہ شائع کر دو اور اپنی رائے علیحدہ مضمون میں ظاہر کر دو، مجھ کو اس میں کوئی قباحت نظر نہیں آئی اور یہی شکل اختیار کر لی گئی۔ اگر میرا حافظہ غلطی نہیں کرتا تو صورت معاملہ یہی ہے۔ اور میں پورے اطمینان کے ساتھ محسوس کر رہا ہوں کہ اس مضمون کی وجہ سے نہ تو غلط گڈو اور اس کے متعلقات "کو کوئی زحمت پیش آئی" اور نہ کسی "دو گونہ عذاب" میں پھنسا۔ دنیا کا کارخانہ اپنے معمول کے مطابق چل رہا ہے۔ اور ہم سب ہمیشہ کی طرح پرویز صاحب کے اس مضمون کے بعد بھی بالکل خوش اور مطمئن ہیں۔ ہاں۔ پرویز صاحب کی اس تحریر کو پڑھنے کے بعد یہ محسوس کر کے ضرور متھوڑا سا رنج ہوا کہ مولوی اختر حسن صاحب کا مضمون ان کی آزدگی کا باعث بنا۔ اور اس کی وجہ شاید یہ ہے کہ ان کو بالکل پہلی مرتبہ ایک نئی حالت سے دوچار ہونا پڑا ہے۔ ان کی تحریریں اخباروں اور رسالوں میں چھپ جایا کرتی

نہیں، لوگ پڑھ لیتے تھے، وہ خوش ہو جایا کرتے تھے۔ اب تک تسوید و تحریر کی دنیا کا صرف یہی خوبصورت پہلو ان کے سامنے تھا۔ ان کو بالکل خبر نہیں تھی کہ اس دنیا کا ایک اور رخ بھی ہے جو کوشش اور دلفریب نہیں ہے بلکہ کسی قدر بھیاںک ہے اور وہی اس کا اصلی چہرہ ہے۔ اور ہر اس شخص کو جس نے قرطاس و قلم کا مشغلہ اختیار کیا جو بالآخر اسی بھیاںک چہرہ سے عشق کرنا پڑتا ہے۔ اس کا نام "فقد و تبصرہ" ہے۔

ہمارا خیال ہے کہ یہی بھیاںک چہرہ بالکل پہلی مرتبہ ان کو مولوی اختر احسن صاحب کے مضمون میں دیکھنا پڑا۔ اور وہ اس کو دیکھ کر بالکل گھبرا اٹھے۔ اور اسی گھبراہٹ کی حالت میں مضمون لکھنے بیٹھ گئے۔ حالانکہ دانشمندی کا مشورہ یہ ہے کہ آدمی کو جب کبھی ایسی حالت پیش آجائے تو پہلے اپنی گم شدہ دُشمنی اور سکون قلب کو ڈھونڈنے کی کوشش کرے۔ جب یہ چیز مل جائے تو معاملہ کی نوعیت پر بار بار غور کرے۔ اور پھر زبان کھولے۔ لیکن انھوں نے پرانے دانشمندی کی اس حکمت پر عمل نہیں کیا جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ وہ اپنی طبیعت کی ایک ایسی حالت بے نقاب کرنے پر مجبور ہو گئے کہ ہم کو افسوس اور ندامت ہے کہ اس کی "نقاب کشائی" کی رسم افتتاح کی ذمہ داری ہم نے اپنے سر کپوں لی!

مولوی اختر احسن صاحب کا مضمون، مجل سہی، لیکن سنجیدہ، ٹھوس، اور طالب علمانہ تھا۔

اس میں ایک فقرہ بھی ایسا نہ تھا جس میں استخفاف و استعزایا تحقیر کا کوئی شاہدہ ہو۔ لیکن آپ اپنی اس تحریر گرامی کو ملاحظہ فرما کر سوچئے کہ مروجہ مضمون نگاری کی وہ کونسی بلاغت ہے جس کے اسراف آپ ہیں باز رہے ہیں! مولوی اختر احسن صاحب نے آپ کو نہایت شائستہ انداز میں آپ کی غلطیوں پر متنبہ کیا تھا، آپ ان کی غلطیوں پر ان کو متنبہ کر دیتے۔ بحث ختم تھی۔ ان تقریبات و کنایات اور لہجہ بازیوں کے بغیر کونسا کام بند تھا! اور اگر آپ حضرات کے نزدیک ان چیزوں کے بغیر مضمون نگاری کا فرض ادا نہیں ہوتا تو انہی کیوں فرض کر لیا گیا ہے کہ ہر شخص اس نازک ذمہ داری سے عمدہ برآ بھی ہو سکتا ہے!

تعمب ہے کہ آپ مولوی اختر احسن صاحب کا مضمون نہیں سمجھے۔ حالانکہ آپ چاہتے تو اس کو باقی سمجھ سکتے تھے۔ ہر چند صرف ایک شخص کو سمجھانے کے لئے، اور وہ بھی ایسا شخص جو آپ کی طرح سمجھے سمجھاگنا چاہتا ہو، الاصلاح کے صفحات کو ضائع کرنا اچھا نہیں معلوم ہوتا۔ لیکن ایک مرتبہ اور کوشش کی جائے گی کہ آپ سمجھ جائیں۔ لیکن خدا را ذرا قریب آئیے۔ آپ تو شاہ رفیع الدین رحمت اللہ علیہ کا زعیم ہیں یا گئے ہیں گویا معارف قرآن کی کوئی آسمانی کھید ہاتھ آگئی ہے جس کے بعد آپ کچھ کہنے سننے کا کسی کوئی حق ہی باقی نہیں رہ گیا ہے!

معاف کیجئے گا، آپ لوگوں نے اپنے طرز عمل سے ان مقدس مترجمین قرآن کی رد ووں کو بڑی اذیت پہنچائی ہے۔ انھوں نے قرآن کے ترجمے اس لئے کئے تھے کہ جو مسلمان عربی سے ناواقف ہیں ان کے لئے ان کی کتاب سے فائدہ اٹھانے کی ایک راہ کھول دیں، انھیں کیا خبر تھی کہ ان کے بعد ایک ایسا زمانہ آئے گا جس میں ایک ایسا گروہ پیدا ہو گا جو انھیں ترجموں کو پا کر اجتہاد و تحقیق کی سزا دے گا۔ اور ابن تیمیہ و ابن قیم اور ابن جریر اور رازی سب اس کے سیلاب اجتہاد میں بہ جائیں گے۔ اگر اس فتنہ کی خبر انھیں ہوتی تو یقیناً نادانوں کے ہاتھوں میں وہ یہ تلوار نہ دیتے۔

ہمارے دوست یقین کریں کہ ہم نے ان کے قرآنی معنائین کو ہمیشہ قدر و عزت کی نگاہوں سے دیکھا ہے۔ اور ان کو عام لکھے والوں میں ایک ستثنیٰ درجہ دیا ہے۔ لیکن بحث و مذاکرہ سے تو کسی کو بھی اپنے تئیں بالاتر نہیں خیال کرنا چاہئے۔ یہ تو طالب علمانہ افہام و تفہیم ہے۔ ہم اگر کوئی بات نہیں سمجھے ہیں آپ بھلا دیجئے۔ خفا ہو کر برا بھلا کہہ دینے سے تو کوئی مسئلہ حل نہیں ہو سکتا! آپ نے ہم لوگوں پر اوجہ علم و واقفیت کا بھی الزام لگایا ہے اور غصہ کی جھنجھلاہٹ میں "جماعتی خصیبت" اور "روایتی حسد" کے بھی الفاظ بول گئے ہیں۔ افسوس ہے کہ ان معاملات میں آپ لوگوں کو ہمارا حال معلوم نہیں درنا اپنے ان قیمتی لفظوں کو آپ اس دیرزدی سے ضائع نہ کرتے۔ ادعائے علم و واقفیت

اولاً تو قرآن کے معاملہ میں کسی کو ہونا نہیں چاہئے کہ

در مختصہ کہ غرضید اندر شمار ذرہ است خود را بزرگ دیدن شرط ادب نہ باشد

اور اگر تو ان لوگوں کو جو حکویر جاہل و زریبے اس کیلئے اپنے قاست کی نامزدنی تو اس قدر نمایاں ہو کر چھپائے میں چھپ سکتی۔

اپنی محرومی و تشنہ لبی کا تو یہ عالم ہے کہ مرحوم غالب نے کہا تھا :-

کتنے ہوئے ساقی سے حیا آتی ہے ورنہ میرے لئے تو دردِ جام بہت ہے

ہم نے یہ شرم بھی اٹھا دی، تاہم ہنوز منظر چشم انتہات ساقی ہی رہے، اور یقین کیجئے کہ یہی

ہمارا ساقی بخت ہے جس نے مجبور کیا کہ اس "روایتی مسلک" کو اختیار کر لینے کا رنگ گوارا کر لیں جس

کے نام سے آپ لوگوں کو گھن آتی ہے۔ اور اس باب میں ہم کو ملامت کرنے میں جلدی نہ کیجئے۔

بادشاہوں کی نظریں اصل و گہر کی جی کوئی قیمت نہیں ہوتی لیکن فقیر تو راہ میں پڑی ہوئی کوڑی بھی اٹھا

لیتا ہے۔ گنگا اور جہنم کے کنارے بنے والے کیا جانیں کہ صحرا کا تشہب و سافر اپنی پیاس بجھانے کیلئے

کیا کیا جتن کرتا ہے۔ جو سیرخ کا شکار نہیں کر سکتے وہ کنجشک کے لئے دام بچاتے ہیں اور اسی کو شکار

کر کے خوش ہوتے ہیں۔ آپ لوگوں کی سی قسمت ہر شخص کہاں سے لائے؟ پھر اس کو نہ پا کر اپنے

کو کھو آنے کا حوصلہ کوئی معمولی مضم و ہمت کا کام ہے! پس ہم تہی دامنوں کی اس محرومی پر آپ لوگوں

کو ہنسنا نہیں چاہئے، رحم کرنا چاہئے۔

"جمعی تہصیبت" کا الزام بھی محض آپ لوگوں کا حسن ظن کرنا ہے۔ یہاں تو صحرا کے

تنہا درخت کا سامنا ہے جس کے سایہ کے سوا کوئی اس کا رفیق نہیں۔ ہم جیسے بے نواؤں کو اپنی

جماعت میں کون لے گا؟ اور لے گا تو کیا فائدہ اٹھائے گا۔

کسی نے مول نہ پوچھا دل شکستہ کا

کوئی خرید کے ٹوٹا پیارا کب کرتا

پر وزیر صاحب سے نہایت ادب سے گزارش ہے کہ وہ نکتہ چینی سے گھبرانہ جایا کریں۔ گھبرانے

سے شکلیں مل نہیں ہوا کر نین، خواہ حافظ کی نصیحت ہے کہ

مرغ زیرک چوں بدام افتد تھل بایدش

پس ان کو چاہئے کہ وہ مولوی اختر احسن صاحب کا مضمون دوبارہ سمجھ کر پڑھیں۔ انشا اللہ

وہ ان کے لئے مفید ہو گا۔ ہم نے مولوی اختر احسن صاحب سے بھی درخواست کی ہے کہ وہ اپنے مضمون

کے خاص خاص مباحث کی طرف کمر تو جمع دلا دیں۔ امید ہے کہ آئندہ نمبر میں ان کا مضمون شائع

ہو سکے گا۔

تفسیر سورہ کوثر (اردو)

استاذ امام علامہ حمید الدین فراہی رحمۃ اللہ علیہ کی تفسیر کا اردو ترجمہ ہے۔ اس میں کوثر کی

تعبیر خانہ کعبہ کی روحانی حقیقت اور نماز اور قربانی کے اسرار و حقائق پر مصنف نے جو کچھ لکھا ہے

اس کی اسی عظمت کا اندازہ صرف مطالعہ کے بعد ہی ہو سکتا ہے۔ کتابت و طباعت جاذب نظر کا فن

میر تقی علی ۱۳۳۲ء حجم ۱۲۳ صفحہ قیمت ۸

منہج

نجات

از جناب خواجہ ابوالحسن صاحب خان صاحب قلیات حکومت ہند، شملہ

اس مضمون کے بعض دلائل سے ہم مطمئن نہیں ہیں لیکن ایک مسئلہ کی توضیح کے لئے دوسروں کے نقطہ نظر کو پیش کرنا فائدہ سے خالی نہیں ہے۔ اس لئے یہ تحریر شائع کی جاتی ہے۔ (الاصلاح)

مسئلہ نجات پر الاصلاح کی گزشتہ اشاعتوں میں جو کچھ لکھا جا چکا ہے اور جس طریق پر یہ مسئلہ معرض بحث میں لایا گیا ہے۔ اس نے بجائے واضح کرنے کے اسے اور پیچیدہ کر دیا ہے۔ ضرورت اس کی ہے کہ اسے اس طرح صاف کر دیا جائے کہ پوری طرح روشن ہو جائے۔ میں بھی اس کے متعلق اپنی معلومات پیش کرنے کی جرأت کرتا ہوں لیکن یہ کہ اہل نظر اسے پسند فرمائیں۔

اس مسئلہ پر غور کرنے سے ہمیشہ ہمیں سب سے پہلے یہ دیکھنا ہے کہ وہ کونسی باتیں ہیں جن کا اعتراف یا عمل ہمیں نجات دلا سکتا ہے اور وہ کون سی چیز ہے جس کا انکار ہمیں دوزخ کی طرف لے جائے گا۔ قرآن حکیم سے معلوم ہوتا ہے کہ خداوند تعالیٰ نے جس قدر رسول ہی نوع انسانی کی طرف مبعوث کئے ان کی رسالت کا مقصد وحید صرف یہی تھا کہ سب انسان خدا کی وحدانیت کا اعتراف کریں اور صرف اسی کی عبادت کریں۔ چنانچہ فرمایا:

۱۱ وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ

رَسُولٍ إِلَّا نُوْحِي إِلَيْهِ أَنَّهُ لَا إِلَهَ

إِلَّا أَنَا فَاعْبُدُونِ ۖ

۱۲ وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَسُولًا

۳۸

أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاجْتَنِبُوا الطَّاغُوتَ

جس کی تعلیم یہ تھی کہ اللہ کی عبادت کرو اور گمراہی

۱۳

چونکہ خدا کی ہستی کا اعتقاد انسان کی فطرت میں ودیعت کر دیا گیا ہے اور فطرت انسانی رؤف

میں ميثاق الست پر مہربانی ثبت کر چکی ہے اس لئے پیغمبروں کے ذریعہ بھی اسی ميثاق کی تجدید کا مطالبہ کیا گیا اور کسی ایسی بات کا اقرار نہیں لیا گیا جو فطرت انسانی میں داخل نہ تھی۔ اب اگر انسان خدا کی وحدانیت کا اعتراف نہیں کرتا اور رسولوں کی تعلیم کے خلاف عمل پیرا ہوتا ہے تو وہ اپنی فطرت کے خلاف سرکشی کرتا ہے اور اپنا ميثاق توڑ ڈالتا ہے۔ اب وہ انسانیت کے درجہ سے ہٹ بیچ کر گیا اور اس قابل نہیں رہا کہ جنت میں اس مخلوق کے ساتھ رہ سکے جس نے اپنی فطرت نہیں بدلی بلکہ اسے اس مخلوق کے پاس جگہ ملے گی جو اپنا فطری پہچان بھلا کر خدا سے بغاوت کر چکی ہے۔ لیکن اگر وہ اپنی صداۃ فطرت کو لبیک کہتا ہے اور سرکشی کر کے اسے مسخ نہیں کرتا اور اللہ کے رسولوں کی

ادعوت پر کان دھرتا ہے تو ضروری ہے کہ وہ فناء و فساد کی طرف توجہ نہ دے۔ اس ایک ميثاق کے علاوہ کوئی اور عہد ميثاق نہیں جو روز ازل میں اس سے لیا گیا ہو نہ کوئی اور اعتقاد ہے جو اس کی فطرت میں ودیعت کیا گیا ہو۔ اب اگر دنیا میں اگر اسے اور باتوں کا حکم دیا جاتا ہے۔ اور وہ ان میں سے بعض کی یا اکثر کی خلاف ورزی کرتا ہے تو گویا نافرمانی کا مرتکب ہوتا ہے مگر اس نافرمانی سے وہ اپنی فطرت کو پامال نہیں کرتا۔ اسے مکدر و زنگ آلود کر دیتا ہے۔ اس کی پاداش میں جو سزا اسے ملے گی وہ اس کے جرم کی نوعیت کے مطابق ہونی چاہئے تاکہ اس کے آئینہ فطرت کا زنگ دور ہو جائے اور اس کی فطرت اپنی اصلی حالت پر آجائے۔

جہاں تک میرا علم ناقص ہے قرآن سے یہ کہیں ثابت نہیں ہوتا کہ اعمال صالحہ ایمان کی تقویت دہانت ہوتے ہیں بلکہ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ ایمان کی ٹھنکی اعمال کی قبولیت کا سبب ہوتی ہے اور

انسان کی روحانی ترقی اور اس کا ذہنی و فکری نشوونما اس کی ایمانی حالت پر موقوف ہے۔ اگر اس کا ایمان درست نہیں تو اس کا کوئی عمل بھی مقبول نہیں۔ خود انبیاء اکرام کی نسبت سورہ انعام میں کہا گیا ہے کہ: "تو اشرکوں کو الجھٹلے بغیر ماکا نوا مہیلوں کے پس اس کے کہ اگر اس کی ساری عمر بد اعمالیوں میں گزری مگر آخری لمحات حیات میں ایک لمحہ بچے ایمان کا مل گیا تو اس کی ساری سابقہ بد عملیوں کی ٹٹانی ہو گئی۔"

ساحران فرعون کی ساری عمر کفر و بد عملی میں گزری مگر ایک لمحہ کے بچے ایمان نے انہیں نہ صرف جنت کا حق دار بنا دیا بلکہ ان کا تزکیہ نفس کر کے انہیں بلند مقامات پر پہنچا دیا۔ چنانچہ ساحران فرعون کے قتل کے بعد ہی فرمایا ہے "من یا تہمونا قد عمل الصالحات فاولئک لهم الدرجات الاعلیٰ جنت عدن تجری من تحتہا الانہار خالدين فیہا و ذلک جزا من ترکنی" (طہ)

اسی طرح سورہ نین میں ایک بستی کی مثال بیان فرمائی جہاں اللہ کے رسول بھیجے گئے مگر سب لوگوں نے ان کی دعوت قبول نہ کی۔ صرف ایک آدمی ایمان لایا اور ایمان لانے کی وجہ سے ماروا لایا گیا مرنے کے ساتھ ہی اسے جنت کی بشارت مل جاتی ہے "قیل ادخل الجنة قال یا لیت قومی یصلون ہا مغربی ربی و یصلنی من المکرین" یہ ظاہر ہے کہ وہ آدمی ایمان لانے سے پیشتر کافر تھا۔ اس کی ساری عمر بد عملیوں میں گزری مگر ایمان لانے کے ساتھ ہی وہ تمام معاصی سے پاک و صاف ہو گیا۔

مندرجہ بالا تصریحات سے یہ صاف ظاہر ہے کہ دراصل ایمان ہی نجات کا موجب ہے۔ اگر ایمان کے ساتھ اچھے اعمال ہیں تو انسان کو جلد نجات مل جائیگی۔ اگر برے ہیں تو وہ اپنے اعمال بد کی سزا پائے گا اسکی وجہ سے اس کی نجات میں تاخیر ہو جائے گی مگر نجات سے محروم نہیں رہے گا اور یہی حقیقت حدیث نبوی میں بیان کی گئی ہے "یخرج من النار من کان فی قبرہ مثقال ذرۃ من ایمان" (ترمذی) اسی سے یہ سلسلہ بھی حل ہو جاتا ہے کہ کم عمر مسلمان بچے بھی ضرور نجات پائیں گے۔ چونکہ وہ اپنی فطرت صالحہ پر جو روز ازل میں خدا کی ہستی کا اقرار کر چکی ہے، دنیا سے گئے ہیں اس لئے وہ مومن تصور کر لئے جائیں گے۔

بیشبہ شبہ شبہ شبہ شبہ شبہ شبہ

تفسیر سورہ لہر (اردو)

استاذ امام علامہ حمید الدین فراہی رحمۃ اللہ علیہ کی تفسیر سورہ العنکبوت کا اردو ترجمہ ہے اس میں اس عام خیال کی مدلل تردید کی گئی ہے کہ یہ سورہ ہرے ہے۔ ابولہب اور اس کی بیوی کے وجہ ذکر نہایت اثر انگیز ہیں۔ اس تفسیر کی اصلی غلطی کا اندازہ صرف مطالعہ کے بعد ہی ہو سکتا ہے۔ کتابت و طباعت بہترین۔ کاغذ نہایت عمدہ۔ مجسم ۴۴ صفحہ۔ قیمت :- ۶/-

مینجر

ادبیات

غزل

از
جناب مولانا کیفی چریاکوٹی

سودا غنائوں کے، ہم کھائے ہوئے ہیں گل، جتنے ہیں اس باغ میں، مر جھائے ہو گئے ہیں
شرمندہ ہوں میں اپنی دعاؤں کے اثر سے وہ آج پریشان ہیں گھبرائے ہوئے ہیں
خود ادنیٰ گیسو کا ہے اس رخ پر یہ عالم جھکنا جو پڑا ان کو تو بے کھائے ہوئے ہیں
اب تم بھی ذرا من جہاں سوز کو رو کو ہم تو دل بے تاب کو سمجھائے ہوئے ہیں
اے دست کرم، پھینک دے کو بن کو اسیں دامن کو ترے سامنے پھیلائے ہوئے ہیں
کچھ ذوقِ تماشا بھی ہے، کچھ حسنِ نظر بھی دل ہاتھ میں وہ دیکھ کے پچھائے ہوئے ہیں
اب اپنی جبین پھوڑیں گے دہ پر ترے محتاج برباد ہیں تقدیر کے ٹھکرائے ہوئے ہیں
حیران ہیں کس شکل سے ہم سامنے جائیں ہنگام قیامت ہے وہ جھٹلائے ہوئے ہیں
پینا ہے ہیں زہرِ الم آج طیبو! ہٹ جاؤ کہ مرنے کی قم کھائے ہوئے ہیں

آتا ہے بوجھِ کرم جوش میں کینی،

ہم اپنہ گنہوں پہ جو شرمائے ہو ہیں

~~~~~

## تذکرہ خیرات

موجودہ دنیا کے سیاست کے عناصر پر

مولینی۔ مٹلر۔ اسٹالین۔ اتاترک

حالات و خصوصیات کی حیرت انگیز یکسانی

جو لوگ اخبارات و رسائل پڑھتے ہیں اور موجودہ زمانہ کے حالات سے تھوڑی بہت واقفیت رکھتے ہیں، ان کے دل میں یہ سوال ضرور پیدا ہوتا ہو گا کہ مولینی، مٹلر، اسٹالین اور اتاترک اس قدر وائی بلکہ مطلق انسانی کے درجہ تک کیسے پہنچ گئے۔ کیا ان کے اندر کوئی غیر معمولی طاقت مخفی ہے؟ ان کو کوئی شہی امداد حاصل ہے؟ حسنِ خلق، فہم و تدبیر اور اصابتِ رائے میں وہ کوئی مافوق العادۃ چیز رکھتے ہیں؟ ذاتی وجاہت اور خاندانی شرافت کی کوئی نمایاں برتری ان کو حاصل ہے؟ آخر کیا بات ہے کہ وہ ہیشمِ زون میں رتنی کے ہمسایہ پر پہنچ گئے؟ یہ کوئی جادو تو نہیں ہے۔

ہمارے لئے ان سوالوں کا جواب دینا مشکل ہے البتہ اتنا ہم ضرور کر سکتے ہیں کہ ان تمام شخصیات کو، جہاں تک مذہب ہو سکے، یکجا کر دیں، جو ان حکمرانوں کے درمیان مشترک طور پر پایا جاتی ہیں تاکہ ناظرین خود کسی صحیح فیصلہ تک پہنچنے کی کوشش کریں۔

ان حکمرانوں کی ملک گیری اور سیاسی ترقی کے حالات ہی نہ صرف یکساں طرح کے ہیں

بلکہ ان کی مرزبوم، طریق، ہائش، ابتدائی نشوونما، تعلیم و تربیت، خانگی زندگی اور روزمرہ کے مشاغل بھی ایک ہی قسم کے ہیں۔ سب ایسے باپوں کے فرزند ہیں جو بالکل ٹھٹھ و دیہاتی تھے۔ زراعت و پیشہ کی پرورش اور دوسری دیہاتی صنعتیں ان کا محبوب پیشہ تھیں۔ علم سے بے بہرہ، مال و دولت محروم بالکل اجڑا و گنوار تھے۔ علمی بے باگی کی وجہ سے ان کے مزاج ٹیڑھے اور طبیعتیں سخت تھیں۔ مغربی کی محنت و مشقت سے چور تھے۔ شب و روز کشادگی اور فراغت کے خواب دیکھتے اور ان کی سب سے بڑی آرزو یہ تھی کہ تلاش معاش کی دلدرد ہوپ میں ان کس نوں سے آگے نکل جائیں جو تہارت آفتاب اور جاڑے کی ٹھنڈ سے نڈھال ہیں۔

مسوینی اپنے باپ کے متعلق بیان کرتا ہے کہ "میرے باپ کبھی حد سے کارخ نہیں دیکھا۔ دس برس کا ہوا تو اس کو پڑوس کے گاؤں میں ایک لوہار کی دوکان پر بیٹھا دیا گیا۔ کچھ دنوں کے بعد جب اسے لوہاری کے کاموں میں مہارت ہو گئی تو اس نے اپنی ذاتی دوکان کھول لی۔ اسی زمانہ میں اس نے اشتر اکیوں سے ربط مضبوط قائم کیا۔ اشتر اکیوں کی باتیں غور و توجہ سے سنتا۔ ان سے مشورے کرتا اور ان کے خیالات کی گانوں و انوں میں تبلیغ کرتا۔ رفتہ رفتہ اس کے بہت سے ہم خیال پیدا ہو گئے اور ایک ایسی جماعت تیار ہو گئی جس نے پولیس کے عیش و آرام اور خواب و خور کو تلخ کر دیا۔"

اس نے بڑی بے رحم طبیعت پائی تھی۔ مسوینی پر اس کی بے رحمیاں مشہور ہو گئی تھیں۔ اس نے کبھی مسوینی سے شفقت و نرمی کا برتاؤ نہ کیا۔ بات بات پر اپنی سنگدلی کا اظہار کرتا۔ مسوینی اپنی آپ جیتی "میں لکھتا ہے کہ" میں جب کبھی لوہے کی دوکان میں بھٹی سے نکلے ہوئے خرداروں اور گرم لوہے سے اڑتی ہوئی چنگاریوں سے بچنے کے لئے اپنا چہرہ چھپاتا تو میرا باپ میری کورے سے خبر لیتا۔ اس زود کو بے ڈر کر ایک شب میں، میں گھر سے نکل بھاگا یہ اس وقت کی بات ہے جب

میری عمر صرف سات برس کی تھی۔

ایک اور واقعہ سے پتہ چلتا ہے کہ مسوینی کے باپ نے اس کی تربیت میں ہمیشہ خشونت اور سخت گیری سے کام لیا۔ ایک مرتبہ وہ مسوینی کے لئے ایک چھوٹا سا کھلونا لایا اور اس کو اس کے دوست ساتھیوں کے سامنے اس کے کھیلنے کا ڈھنگ بتانے لگا۔ دفعۃً ایک شوخ لڑکا مسوینی کے ہاتھ سے کھلونا چھین کر چلتا بنا۔ مسوینی رونے لگا اس کے باپ نے یہ ماجرا دیکھا تو اس کو بری طرح ڈانٹ بتائی کہ تو اپنے ہمن سے ڈر گیا۔ کھلونا لیکر اسے کیوں جانے دیا۔ لڑکا ہو کر لڑکپن کی طرح مسوے بناتا ہے۔ تو نے اسے پکڑا کیوں نہیں ملانچہ کا جواب ملانچہ سے اور گھونٹنے کا جواب گھونٹنے سے کیوں نہیں دیا؟ یہ کہہ کر اس نے اپنا سخت اور مضبوط ہاتھ اٹھایا اور مسوینی کے منہ پر زور سے ایک تھپڑ رسید کیا۔ مار کھانے کے بعد مسوینی نے بھی ایک چکن پتھر اٹھا کر اپنی حریف کو دوڑایا کچھ دور جا کر اسے پالیا اور اس کے سر پر ایسا پتھر مارا کہ اس کا سر پھٹ گیا۔

ہٹلر کا باپ بھی ایک مفلوک الحال دیہاتی تھا۔ تیرہ برس کے سن میں اسے پیٹ کی فکر دانگیر ہو گئی۔ مجبوراً وطن کو خیر باد کہنا پڑا۔ روزگار کی تلاش میں پھرتا پھرتا واپس پہنچا۔ جہاں اس نے جوتہ بنانے کا کام شروع کیا۔ لیکن صرف اسی صنعت پر قناعت اس کے لئے مشکل تھی۔ وہ محتاج اور تھکی دست رہنا پسند نہ کرتا تھا۔ شب و روز اپنی حالت کے سدھارنے میں کوشاں رہتا۔ بڑی کوششوں سے ۲۳ برس کے بعد اسے چنگی خانہ میں ایک ملازمت ملی۔ اپنی زندگی کو مسرور بنانے میں اسے بڑی مشقتیں برداشت کرنی پڑی تھیں۔ اس نے تین شادیاں کیں۔ اور اس کی زندگی کے حالات سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ زندگی کی لذتیں حاصل کرنے میں نہایت بے صبر اور عاجز رہتا تھا۔

اس کی غریب پچاس سے تجاوز ہوئی تو اس نے اپنا نام کاروبار بند کر دیا۔ اور دین میں اگر اقامت اختیار کر لی۔ اسے ہر شخص سے نفرت تھی۔ وہ برتری کا گھمنڈ ظاہر کرنا چاہتا تھا مگر لوگ اس کے ماضی سے خوب واقف تھے۔ دلدوز فمروں اور چبھتے ہوئے جملوں سے اس کے غور کا مٹا کرتے۔ بالاخر مجبور ہو کر گھر کے اندر ہی اپنی بڑائی کا مظاہرہ کیا کرتا۔ اپنی اولاد کی تربیت میں بڑا ہی سخت و بے رحم تھا۔ اس کے بے رحم ہاتھ اور خوفناک ڈنڈے کو دیکھ کر لوگوں کو بڑا دکھ ہوتا۔ اس ماحول میں تربیت پانے کے بعد۔ ہٹلر کی خود رانی۔ سخت طبعی اور اس کی بہادری پر کسے تعجب ہو سکتا ہے!

اسٹالین اور اتاتورک کے باپ بھی اپنے بچوں کی تعلیم و تربیت میں، نہایت سخت گیر تھے۔ ڈنڈے کی سیاست، طاقت کے انحصار اور بے دردانہ سلوک میں، سولینی اور ہٹلر کے باپ پر کچھ کم نہ تھے۔ طرفہ یہ ہے کہ ان چاروں بچوں کو اپنے باپوں کی خدمت و اطاعت کا موقع بہت کم ملا۔ اتاتورک نو سو ہی برس کے تھے کہ ان کے والد نے رحلت فرمائی۔ اسٹالین ابھی گیارہ برس کا بھی نہ ہوا تھا کہ اسے باپ کے مرنے کا صدمہ برداشت کرنا پڑا۔ ہٹلر کی عمر صرف تیرہ برس کی تھی کہ اس کا باپ انتقال کر گیا۔ سولینی نے اپنے باپ کی برحمیوں سے اسی وقت نجات حاصل کرنی تھی جب اس نے گھر چھوڑا اور دور دراز کے ایک مدرسہ میں اپنا نام لکھایا۔ ان نوجوانوں کے باپوں نے جتنی ان کی تربیت کی تھی اور جتنا کچھ ان کے اخلاق و عادات کو درست کر سکے تھے۔ اس سے کہیں زیادہ اپنے اخلاق کی درستگی اور اپنی حالت کے سدھارنے کا موقع انھیں ان کے مرجانے کے بعد نصیب ہوا۔ باپوں کے مرنے کے بعد جو زمانہ انھیں ہاتھ آیا وہی ان کے بننے کا زمانہ تھا۔ اس میں ان کی رائیں آزاد ہوئیں اور ان کے اندر اپنے آپ پر بھروسہ کرنے کی قوت پیدا ہوئی۔ وہ اپنے فرائض و واجبات اور اپنی قدر و قیمت پہناتے پر مجبور ہوئے۔

سولینی ہٹلر۔ اسٹالین اور اتاتورک کے باپوں نے جس طرح کی مشترک عادات و صفات اپنے بچوں کو سونپیں، بالکل اسی طرح کے مشابہ طور و طریق، ان بچوں نے اپنی ماؤں سے بھی سکھے۔ یہ عورتیں خصوصیات ہیں اپنے شوہروں کی ضد تھیں۔ وہ جتنے اکھڑا، بے رحم اور اُبد تھے، اتنی ہی بے رحم دل۔ نرم مزاج، فرمانبردار اور پارساتھیں۔ سب کی سب کثیر العیال تھیں، نہ بہت انھیں عشق تھا۔ تقویٰ و دینداری ان میں کوٹ کوٹ کے بھری ہوئی تھی۔ دنیا کے تمام کام دھنڈ سے الگ تھلگ رکھ کر صرف خانہ داری کے انتظام اور بچوں کی دیکھ بھال میں منہمک رہتیں۔ فائدہ اور سنگدستی کی تمام مصیبتیں انھوں نے نہایت خوشی خوشی بھجلیں۔

یہ کہنا چاہئے کہ ان حکمرانوں کی تربیت و دو بالکل متضاد قسم کے حالات و عوامل کے اثر ہوئی ہے۔ عامل انقلاب، جوان کے باپوں کے سینوں میں موجزن تھا۔ اور عامل ایمان، جو ان کی ماؤں کی پیشانیوں پر اطمینان و مسرت سے چمکتا تھا۔ اتاتورک کی والدہ اور ان کے والد میں عرصہ دراز تک اس بات پر جھگڑا رہا کہ اتاتورک کے والد، اتاتورک کے لئے محض قرآن و فقہ کی تعلیم کو کافی نہ سمجھتے تھے۔ سولینی کے انقلاب پسند باپ اور اس کی نیک مان کے درمیان سولینی کی تعلیم کا معاملہ ایک مستقل وجہ نزاع تھا۔ مان کی دلی خواہش تھی کہ بچہ کی تعلیم مذہبی ہو۔ ہٹلر کی ماں اپنے بچے کو مذہبی گیتیں یا ذکر کی طرف متوجہ دیکھ کر بہت خوش ہوتی۔ اس کی سب سے محبوبہ زندگی تھی کہ خدا، ہٹلر کو مسیح کا خادم بنا دے اور وہ اس دنیا سے کلک کر صرف خدا کا ہو جائے۔ اسٹالین کی ماں سنت مانی تھی کہ اگر اسٹالین زندہ رہا تو اسے کینسر کا خادم بنا سکے گی۔ چودہ برس کے سن میں اس کو انبیات کے ایک مدرسہ میں داخل کر دیا۔ جوں جوں زمانہ گزرا اس کی مذہبی تعلیم اور رہبانیت کی مشق ترقی کرتی رہی۔ وہاں اس کو کسی ایسی قیادت کی تعلیم نہیں دی گئی کہ کسی حکومت کے حصول کا ذریعہ ہو۔

یہ چاروں حکمران نہایت بہادر، محکم، شجیم، مندرست اور قوی الاعصاب ہیں۔ لیکن ان کی مائیں نہایت ہی کمزور اور ضعیف البنیہ تھیں۔ مسولینی کی ماں بہت سے امراض میں گرفتار تھی۔ ساری رات آنکھوں میں کانٹے اور ہنتر پڑی درد سے چلایا کرتی۔

ان حکمرانوں کے بچپن اور جوانی کے حالات سے یہ اندازہ کرنا کچھ مشکل نہیں ہے کہ ان کے تمام عادات و اطوار اور تمام خصوصیات زندگی ایک دوسرے سے بالکل مماثل ہیں۔ اب ہم اپنے دعویٰ کی تائید میں خود انہی کی زبانی چند واقعات کا اور اضافہ کرتے ہیں۔ مسولینی بیان کرتا ہے کہ ”میں ایک بد مزاج اور شریر لڑکا تھا۔ دروازہ کی کنڈیاں کھٹکھٹائے بغیر سرک پر نہ آتا۔ گھر ٹوٹا تو تمام بدن چوٹوں سے داغ دار ہوتا۔ مگر میں انتقام سے بھی باز نہ آتا تھا؟“ اتنا توڑک کو ان کے استاد کے، صرف ایک فخر تھے بڑا گنجھٹ کر دیا پھر اس تاریخ سے انھوں نے اس مدرسہ کا رخ نہ کیا۔ اسٹالین بد مزاج اور آوارہ فوڈوں کا سرغنہ تھا۔

ہٹلر کے متعلق ایک ابتدائی مدرسہ کا استاد بیان کرتا ہے کہ ”ہٹلر ایک شریر، صندی اور بہادر لڑکا تھا۔ اسے اپنے ہجومیوں سے بہت کم امن تھا۔ اس کے ساتھی بھی اس سے زیادہ ربط مضبوط نہ رکھتے تھے۔ ایک سے زیادہ دوست اسے کم ملے۔ مسولینی کی شرارت یہاں تک بڑھی ہوئی تھی کہ گاؤں ہی کی ایک لڑکی کو دیکھتا تو اس کو کمزور پا کر چھیڑتا۔ اس کے بالوں کو زور سے کھینچتا۔ جس سے لڑکی رونے اور چلانے لگتی اور وہ اس کی بے بسی و بے چارگی سے محفوظ ہوتا۔ اتنا توڑک اپنے ضمیر اور رائے کی پابندی میں اتنے آزاد تھے کہ ان کی یہ آزادی ان کے دوستوں کو ناگوار ہوتی لیکن وہ وہی کرتے جو ان کے دل میں ہوتا اور سب کو بادل ناخواستہ اسی کا پانپٹ ہونا پڑتا۔

ایک اور خصوصیت جو ان چاروں حکمرانوں کو مشترک طور پر حاصل ہے۔ اور جس کا ان کے

نہایت اور رجحانات زندگی پر خاص اثر ہوا وہ ان کی ماؤں کی مادانہ شفقت ہے۔ وہ اپنے بچپن میں باپوں کی محبت سے جہتد محروم تھے ان کی مائیں اتنی ہی ان پر مہربان تھیں۔ ان شفقتوں اور ناز برداریوں کا یہ اثر ہوا کہ یہ ایشیا و خوفناکی میں باغی عقل لوگوں سے بھی بڑھ گئے۔ ہٹلر کہتا ہے کہ ”میں باپ کا احترام کرتا ہوں اور ماں سے محبت؟“ اور وہ حقیقت اس کو یہی کہنا چاہیے۔ کیونکہ جب اسے باپ کا انتقال ہو گیا اور تعلیم کا سلسلہ منقطع ہو گیا تو بچر ماں کی شفقت کے اور کوئی سہارا اس کے لئے باقی نہیں رہ گیا تھا۔ وہ دن بھر گھر پر رہتا۔ کھانا، پیتا، کھیلتا اور سو رہتا۔ اس کے سوا اور کوئی کام نہ تھا۔ دکھیا ری ماں آٹے وال کی فکر میں پریشان رہتی۔ چار سال یونہی گزر گئے۔ مگر فقر و فاقہ کے باوجود اس کی ماں نے اسے کبھی آزر دہ نہیں کیا۔ مسولینی کہتا ہے کہ ”میں اپنے دل کی انتہائی گمراہیوں میں ماں کی محبت محسوس کرتا ہوں۔ اس نے میری خاطر بڑے دکھ اٹھائے ہیں۔ بس چیز کے لئے چل جاتا، اس کے مہیا کرنے میں کوئی دقیقہ اٹھا نہ رکھتی۔ میری حالت سدھارنے کی غرض سے متواتر کئی کئی گھنٹے کام کرتی اور ان تک نہ کرتی؟“ اسٹالین اور اتنا توڑک کی ماؤں کا بھی قریب قریب یہی حال تھا۔

ان حکمرانوں کی چند مشترک خصوصیات اور ہیں جن کا ذکر فائدہ سے خالی نہ ہوگا، لیکن ہم بقصد اختصار ان کو نظر انداز کرتے ہیں

حقیقت یہ ہے کہ ان کو ابتدائی سے ایسے حالات پیش آتے گئے جو ان کو موجودہ منازل تک پہنچا لائے۔ ان سب کی ابتدائی زندگیوں نہایت فحاشیت و عسرت میں بسر ہوئیں۔ مسولینی جو صرتک اسپین کی خاک چھانتا رہا۔ اسے تھوڑی سی چپٹیل زمین بھی گزارے کو نہ ملی۔ ہٹلر باپ کے مرنے کے بعد نہایت کی گلیوں میں بھوکریں کھاتا پھرا۔ پیٹ بھرنے کو روٹی اور سر چھپانے کو کوئی جگہ نصیب نہ ہوئی۔ چپکچپ اور راہ گیروں کے ساتھ شہر کوں پردات کو پڑ رہتا۔ یہاں تک کہ مجبور ہو کر اسے دو مٹروں کے سامنے

ہاتھ پھیلا کر اٹھ کر وہیں انہی حالات سے اسٹالین کو بھی دوچار ہونا پڑا۔

ان حکمرانوں کو اوائل عمر میں جس طرح نوبت و سکینی کی مصیبتوں کا سامنا کرنا پڑا، اسی طرح جوانی میں قید و بند کی شقیں برداشت کرنی پڑیں۔ اسٹالین پہرہ تہ جیل گیا۔ مسولینی، اٹلی، موسیلا اور اسٹریا کے مختلف جیلوں میں گیارہ بار قید ہوا۔ استبول میں اتاتورک کا "لال قید خانہ" مشہور تھا۔ انھیں متعدد بھارتوں اور مختلف سازشوں کے جرم میں سزائیں دی گئیں۔ ہٹلر کو ایک سال تک قید خانہ میں رہنا پڑا قید خانہ ہی میں اس نے اپنی مشہور تصنیف "حریف سے دو دو باتیں" لکھی۔ نوٹن سب سے قید و بند کا تصور بہت مزہ چکھا ہے

ت ن

## یورپ کا اخلاقی زوال

منزج کے اخلاقی زوال کا حال ہم عرصہ سے اخباروں میں پڑھ رہے ہیں۔ اس سلسلہ میں مشہور برطانوی مفکر لارڈ سائبری کی ایک تقریر سننے کے قابل ہے۔ ذیل میں اس کا مضموری خلاصہ درج کیا جاتا ہے۔

"لارڈ سائبری یورپ کے اخلاقی زوال پر تبصرہ کرتے ہوئے فرماتے ہیں "ہم مسیحی دنیا کے جس گوشے پر بھی نگاہ ڈالیں، اخلاقی زبوں حالی کا ایک درد انگیز منظر ہمارے سامنے آتا ہے۔ یہ منظر اتنا خوفناک، تاریک اور دہشت انگیز ہے کہ اس کو دیکھ کر اصلاح حالات کی امید بالکل محذوم ہو جاتی ہے۔ قریب کاری اور جھوٹ وقت کی سب سے زیادہ نمایاں خصوصیت ہے۔ ناجائز اور شرمناک جنسی تعلقات اور بے ایمانی، نکاری کی اس درجہ گرم بازاری ہے کہ اب ہم ان انسانیت سوز حرکات و افعال کے قسم کی اہمیت نہیں محسوس کرتے، جس طرف بھی نگاہ اٹھتی ہے، مادیت، نفس پرستی

اور دردم کاری کا غلبہ نظر آتا ہے۔ لارڈ سائبری اس عالمگیر تباہی سے نجات کی صرف ایک صورت بتاتے ہیں کہ دنیا میں کئی تبدیلیاں ہونی چاہئیں جو اس سے زیادہ درد انگیز لفظوں میں فرماتے ہیں:-

یورپ کو اس بات کا فخر ہے کہ اس نے اپنے اخوش میں دنیا کے بہترین دعاؤں کی پرورش کی ہے۔ لیکن کیا وہ کوئی ایسا روحانی فیڈر بھی پیدا کر سکتا ہے جو اس ہونک تار کی کوشش کو دیکر گم کردہ راہ انسانیت کو نہ ہب اور خدا کی راہ پر لگا دے۔ آج اس حقیقت سے کون انکار کر سکتا ہے کہ اب باب کھیلنے وقت کی سب سے بڑی مشکل کے سامنے سپر ڈال دی ہے ان کی ناکامی نہایت دردناک ہے۔ معلوم ہوتا ہے کہ جب تک پڑو دگار کائنات خود رحمت و کرم کی ملکوئی افواج کے ساتھ اس زمین پر نہ اترے انسانیت کے مصائب و آلام کا خاتمہ ناممکن ہے۔ روح انسانیت نفرت و عناد، حرص و ہوس اور خوف و ہشت کے استیلا سے پامال ہو رہی ہے اور کوئی نہیں جو اس تباہی سے اس کو بچائے۔ ایک امریکی فلم ڈائریکٹر، جس نے یورپ کا سفر کیا ہے لکھتا ہے:-

"تم ایک طرف نگاہ اٹھاؤ گے تو تمھیں دیہاتی کسانوں کی ہائیں نظر آئیں گی۔ ان کے کھیت، مویشی اور فارم دیکھو گے۔ پھر دوسری طرف نظر دوڑاؤ گے تو بالکل اسی شکل و صورت کے انسان اور مویشی اور فارم نظر آئیں گے، ظاہری شکل و صورت کے لحاظ سے ان میں کوئی فرق نہ ہوگا۔ ایک ہی شکل کے انسان ایک ہی طرح کے جانور اور ایک ہی قسم کے فارم۔ لیکن دونوں کے درمیان مشین اور مکین کی ایسی محکم دیواریں حائل ہوں گی کہ ایک پرند بھی ادھر سے اُدھر نہیں گذر سکتا؟"

مسیح نے فرمایا تھا دشمنوں کو اپنوں کی طرح پیار کرو، لیکن اقوام یورپ اپنے ہمسایوں سے شیطان کی طرح نفرت کرتی ہیں۔ اور اس نفرت کا لازمی نتیجہ وہ خوف و ہراس ہے جس کا بادل آج تمام یورپ پر چھایا ہوا ہے۔

سٹرنول چیمبرلین نے حال ہی میں فرمایا ہے کہ اگر حملہ جنگ کا اندیشہ جو شب و روز ہمارے دماغوں پر مسلط رہتا ہے کسی طرح دور ہو سکتا تو ہمارے لئے مایوسی کی کوئی وجہ نہیں تھی اور یقیناً ہم یورپ کی مکدر فضا کو ایک مرتبہ پھر صاف شفاف بنا دیتے۔

اس عالمگیر خوفِ فہر اس کے بعد اقوامِ یورپ کی ملک گیری اور پس رانی کا نہر آتا ہے۔ جذباتِ حرص و ہوا کی تشکین کی خاطر دولِ مغرب ہر طرح کے جھوٹ، فریب، بددیانتی اور بد اخلاقی کی نہایت آسانی سے ترکیب ہوتی ہیں۔ عظمت و تارکی کی ان مہیب قوتوں کے نتائج یورپ کی ریاستوں میں، انکی اقتصادی بد حالیوں میں، ترمیدِ اسلحہ کی جدوجہد میں، انجمنِ اقوام کی پجاریگی میں اور مقدس معاہدوں اور صلح ناموں کی خلاف ورزیوں میں ہم اچھی طرح دیکھ سکتے ہیں۔ جنگ کی تباہ کاریوں کے ہیا کرنے کے لئے آج روپیہ پانی کی طرح بہایا جا رہا ہے۔ اور جنگ کا ہونا ناگزیر اور بالکل یقینی ہے۔ موجودہ حالت کے اندر دولِ یورپ کا تمام بدگمانیوں سے دور ہو کر ایک دوسرے کی طرف محبت و موثر اور اخوت و بہادر دی کا ہاتھ بڑھانا ناممکن معلوم ہوتا ہے۔  
عبدالکحیم

## اشتراکیت کی ناکامی

روس کے اشتراکی نظام نے چند سال پہلے تمام دنیا کو اپنی طرف متوجہ کر لیا تھا۔ لیکن اب آہستہ آہستہ اس کی کمزوریاں واضح ہو رہی ہیں اور لوگ اس سے بدل ہوتے جا رہے ہیں۔ ذیل میں ایک مشورہ اشتراکی ماکس اسٹین کے ایک معنوں کا خلاصہ درج کیا جاتا ہے جس سے اس کی موجودہ حالت واضح ہوگی۔

نظامِ اشتراکیت کے ابتدائی مقاصد میں "مضبوط نسل" کا مسئلہ مخصوص اہمیت رکھتا تھا۔

ناکامی کی بڑھتی ہوئی تعداد کو روک کر روٹی کے مسئلہ کو حل کیا جائے، لیکن اس سہی میں اس کو ہمارے کامیابی ہوئی ہے اس کا اندازہ اس بات سے کیا جاسکتا ہے کہ آج بھی روں میں ایسی ہزاروں عورتیں موجود ہیں جو اپنے شیر خوار بچوں کے لئے دودھ خریدنے کی طاقت نہیں رکھتیں اور ان میں کتنی ایسی ہیں جن کے سر چھپانے کے لئے کوئی جھوٹا ٹکڑا موجود نہیں ہے۔ اور پھر ستم یہ ہے کہ اب سویت گورنمنٹ نے بعض ایسے اعلانات کئے ہیں جو نہ صرف اس کے مینادی اصولوں سے متصادم ہیں بلکہ عقلی جذباتِ انسانی کے بھی بالکل خلاف ہیں۔ مثلاً اس نے اعلان کیا ہے کہ اب نسلِ خوب بڑھانی چاہیے کیونکہ ملک کی حفاظت کے لئے کثیر التعداد فوج کی ضرورت ہے۔ اس نے عورتوں کو بھی مشورہ دیا ہے کہ ہر عورت سپاہی، ہوا باز، انجینئر اور زیادہ سے زیادہ سپاہیوں کی بننے کی کوشش کرے اسلئے طلاق کے معاملہ کو حکومت نے بہت سخت کر دیا ہے لیکن اس راہ کی تاہم حکمیں درحقیقت مالی قہم کی ہیں جو غریبوں کے لئے تو ضرور کاٹ بن سکتی ہیں لیکن امراء کی راہ نہیں دکھ سکتیں اور یہ ایک ایسی بات ہے جس کا نتیجہ یہ ہو گا کہ ملک مختلف طبقوں میں بٹ جائے گا۔ جو ہر صورت اشتراکیت کے دعاوی کے بالکل خلاف ہے۔

جنگ کے معاملہ میں اب سویت گورنمنٹ اشتراکیت سے زیادہ سرمایہ دارانہ ذہنیت کے

قریب ہے کیونکہ اب پورا روس ایک فوجی چھاؤنی بن گیا ہے اور ہر نو جوان کو مسلح رہنے کا حکم دیا گیا ہے کسی شخص کو جو فوجی صلاحیت رکھتا ہے ملک چھوڑ کر باہر جانے کی اجازت نہیں ہے جو شخص اس کی خلاف ورزی کرتا ہے، سزائے موت کا مستحق ہوتا ہے۔ اگر کوئی شخص گھر چھوڑ کر جاگ گیا اور اس کے گھر والوں نے باوجود علم حکومت کو اس واقعہ کی اطلاع نہ دی تو حکومت ایسے خاندان کو اس کی تمام مقبوضات سے محروم کر کے سائبیریا کے دور دراز علاقہ میں جلا وطن کر دیگی اور اگر یہ واقعہ خاندان والوں کی لاعلمی میں واقع ہوا تو اس کی سزائے ہے کہ وہ خاندان

د سال کے لئے تمام شہری حقوق سے محروم رہے گا۔

روسی افواج کی تنظیم بالکل خرابی اور اٹلی کے فوجی اصولوں کے مطابق ہو رہی ہے اور فرانس اور سپر سالاروں کے لئے اسی طرح کے امتیازات قائم کئے جا رہے ہیں جو ذار کے عہد میں رائج تھے اور جن کو سرمایہ داری کی بعثت سمجھ کر سوٹ گورنمنٹ نے مٹا دیا تھا۔

موجودہ بالٹوئیک حکومت ایک بالکل بیوروکریٹک نظام ہے۔ اس کی سیاست کی باچہ ایسے زعمائے ہاتھوں میں ہے جن کا جوہر و استبداد ذار کے جوہر و استبداد سے بھی زیادہ مطلق العنان ہے۔ تاہم وہ دعویٰ کرتے ہیں کہ انھوں نے ایک اشتراکی نظام قائم کر رکھا ہے۔ حالانکہ اشتراکیت سے ان کو دور کا بھی لگاؤ نہیں ہے۔

اسٹالین نے تمام سابق سوٹ مجس آئین ساز کو ختم کر کے، ٹھہرا اور مسولینی وغیرہ کے طریقوں پر ایک نئی مجلس آئین سازی تشکیل کی ہے جس میں قوم کے ارادے اور منہ کو کوئی دخل نہیں۔ اس مجلس کی دو شاخیں ہیں (۱) مجلس خصوصی (۲) مجلس عمومی۔ مجلس خصوصی کے رکن صرف اعلیٰ حکام اور رؤسا ہو سکتے ہیں۔ ان لوگوں کو مجلس عمومی میں بھی شرکت کا حق حاصل ہے۔ اسٹالین روس کا ڈکٹیٹر ہے۔ اس کے اختیارات غیر محدود ہیں۔ فرمائے یہ استبداد نہیں تو اور کیا ہے۔ قوم کا مختلف طبقوں میں بٹ جانے کی اختیارات کا صرف چند مستبد لوگوں کے ہاتھوں محدود ہو جانا۔ مزدوروں کی مزدوری کاٹ کر امیروں کے خزانے بھرنا کیا انہی برکات کے پھیلانے کے لئے اشتراکیت وجود میں آئی تھی؟

اس وقت بلا خوف تردید یہ کہا جاسکتا ہے کہ روس اشتراکیت کے اصولوں پر نہیں چل رہا ہے۔ کیونکہ ملک کی دولت میں ملک کے تمام باشندے برابر کے شریک نہیں ہیں بلکہ وہ صرف چند آدمیوں کے ہاتھوں میں سمٹ کر رہ گئی ہے۔ جو صاحب اقتدار ہیں وہ چاہتے ہیں کہ ان کا اقتدار برابر باقی

رہے۔ ان لوگوں کی انتہائی کوشش یہ ہے کہ قوم حقیقت حال سے آگاہ نہ ہونے پائے تاکہ ان کے خلاف کوئی قدم اٹھانے کی جرأت نہ کرے۔ غور کیجئے اس کو نظام اشتراکیت کہیں گے یا نظام سرمایہ داری؟ ایک قدم اور آگے بڑھ کر مزدوروں کی اجرتوں کا بھی جائزہ لیجئے جس پر اشتراکیت کی بنیاد قائم ہے۔ بعض مزدور اتنی اجرت بھی نہیں پاتے جو ان کی ضروریات زندگی کے لئے کافی ہو اور اسکے برعکس بعض کی ماہانہ تنہ ۵۰ گنی سے بھی زیادہ ہے مثلاً موسیو اسٹرولیا ڈوف کی۔ کیا کارل مارکس نے انہی اصولوں کی تعلیم دی تھی؟

روس سے آئیہوں کی بانی معلوم ہوا کہ وہاں کے کارخانوں کے مالکوں اور دوسرے لوگوں کے پاس بڑی بڑی زمینیں جمع ہیں۔ وہ لوگ اسی طرح عیاشی اور اسراف کی زندگی بسر کر رہے ہیں جیسا کہ عہد ذار کے امرا و سربراہ کرتے تھے۔ ان کے پاس نگاہوں کو خیرہ کرنے والے محل ہیں۔ شاندار موٹریں ہیں۔ خدم و خیم ہیں۔ غنیمت کہ دنیاوی لذات سے متنفع ہونے کے لئے جتنے سامانوں کی ضرورت ہے سب ان کے پاس موجود ہیں۔ غرض آج اشتراکی نظام کے نام سے وہ سب کچھ لوگوں میں بٹ رہا ہے جو دنیا کی سرمایہ دار قومیں ہمیشہ سے کرتی آئی ہیں۔ لیکن بالٹوئیک میڈان قوم کو نظر انداز کرتے جا رہے ہیں۔ ان کی ساری توجہ تو محض اس بات کی طرف ہے کہ قوم کی باگ ان کے ہاتھوں سے چھوٹے نہ پائے۔ یہ لیڈر اپنی ضرورتیں پوری کرنے کے لئے سرمایہ دار حکومتوں سے قرضے پر قرضے لیتے جا رہے ہیں۔ اتنے قرضے لینے کے باوجود بھی ملک کے کھوکھلا ہونے کی بجائے کہ وہ ہیں اور ان فاقہ مستوں کی تعداد بڑھتی ہی جائے گی اس لئے کہ بالآخر انھیں غریبوں کے زبٹ کاٹ کر قرضے ادا کئے جائیں گے۔

ع. ر. ناصر

## التشاكفا

## کتابتے س کا سب بڑا لغت

ایک ہزار برس کا زمانہ گزرا، ایک یودی عالم، داؤد بن ابراہیم غازی نے کتاب مقدس کا ایک نہایت ضخیم لغت تیار کیا تھا لیکن یہ لغت ضائع ہو گیا تھا۔ کچھ دن ہوئے بعض علماء کو اس کے بعض نسخوں کا سراغ لگا اور یورپ و امریکہ کے تمام مطابع نے اس کے حاصل کرنے کے لئے ہبا گئے شروع کر دی۔ لیکن اس سلسلہ میں سب زیادہ کامیابی پر وفسیر سلومن سکوس کو ہوئی جو فیلڈلفیا کے ڈورسی کالج میں عربی کے استاد ہیں۔ انھوں نے یورپ کے مختلف کتب خانوں سے اس کے تمام منتشر اجزاء فراہم کئے اور اب امریکہ کی یاتیل یونیورسٹی نے اس کا پہلا حصہ چھاپ کر شائع کیا ہے اور بقیہ حصے کے بعد دیگر سے اسی یونیورسٹی کے اہتمام سے شائع ہوں گے۔

یہ عظیم الشان تصنیف اپنے زمانہ کی نہایت مشہور تصنیفوں میں تھی۔ یہاں تک کہ یہ کتاب کے نام سے موسوم ہو گئی تھی۔ مصنف نے اصل کتاب عربی زبان اور عبرانی حروف میں لکھی تھی۔ اس کی دہریہ معنی لکھتے ہیں علماء یودی عربی زبان استعمال کرتے تھے۔ لیکن بعد میں انھوں نے اس کو چھوڑ دیا۔ البتہ عبرانی حروف میں عربی زبان کا استعمال ایک حد تک باقی رہ گیا۔

اس لغت کی مدد سے مفسرین تورات کی بعض ایسی شکلیں حل ہوتی ہیں جو اب تک لائیکل تھیں۔ مثلاً ارمیا بنی کے صحیفہ میں وار د ہے کہ خداوند نے حبیب کو وہ فلسطین میں تھے، ان کو حکم دیا کہ وہ فرات کی طرف جائیں اور اپنا ٹپکا ایک چٹان میں دباں چھپا دیں۔ اس موقع پر یہ سوال پیدا

ہوتا ہے کہ فرات اس سرزمین میں ہے جو قدیم زمانہ میں بابل کے نام سے مشہور تھی اور بابل و فلسطین میں اس زمانہ میں نہایت سخت عداوت تھی یہاں تک کہ کوئی شخص ان کے حدود کو پار کر کے ایک دوسرے کی حدود میں داخل نہیں ہو سکتا تھا۔ پھر یہ صہیہ بنی کے لئے یہ کیسے ممکن ہوا کہ وہ سرحد کو عبور کر کے فرات کے کناروں تک پہنچ گئے۔

محل سے تفسیر کے نزدیک یہ سوال ہمیشہ ایک معرکہ ہا لیکن اس لغت نے دریافت ہو کر لغت اس عقیدہ لائیکل کی تمام گھٹیاں سلجھا دیں۔ اس سے معلوم ہوا کہ عبرانی لفظ "بیرات" اس کا وہی میں فرات ترجمہ کیا گیا ہے درحقیقت شہر اور شلیم کے اطراف کے اس حصہ کا نام تھا جس کو اب "فارج" کہتے ہیں۔

(اگر یہ داستان سچ ہے تو اس سے ان تحریفات کا بھی ایک سپور روشنی میں آتا ہے جو کتب مقدس میں واقع ہوئیں۔ مترجم)

## کس نکتہ و نکتہ شایہ حکمت این معمار!

برنٹن یونیورسٹی کے سابق پروفیسر ڈاکٹر کوئکن کا بیان ہے کہ وہ تمام کوششیں جو اب تک علم سے سائنس نے مصنوعی انسان پیدا کرنے کی راہ میں صرف کی ہیں، رائیگاں گئی ہیں اور آئندہ ان کے کامیاب ہونے کی کوئی توقع نہیں ہے۔ علم انسانی کتنی ہی ترقی کر جائے لیکن زندگی کو باز اس کے لئے ہمیشہ معرکہ ہی رہے گا۔ اور اگر ایسا ہو! کہ علم نے اپنے عمل کیمیائی کے اندر زندگی کا راز دریافت کر لیا تو اس روز سے انسانیت کا زوال شروع ہو جائے گا۔ کیونکہ یہ یقینی ہے کہ جو انسان کیمیائی نکتی کے اندر سے ظہور میں آئے گا وہ بالکل ایک صناعی مخلوق اور جذبات و عواطف اور شعور و احساس سے مکمل خالی ہوگا۔

## تَقْرِیظٌ وَ تَبَصُّرٌ

بیان للناس منزل اول :- مولف مولانا احمد الدین نے کاپڑ :- دفتر امت مسلمہ ام قسرت قیمت للعلم  
یہ خواجہ احمد الدین صاحب کی تفسیر بیان الناس کی پہلی منزل ہے۔ فاتحہ سے لیکر سورہ فہرہ کے چوبیسوں رکوع تک  
کی تفسیر اس میں آگئی ہے۔ یہ کتاب عرصہ ہوا ہم کو ریویو کے لئے موصول ہوئی تھی۔ خیال تھا کہ اس کو پڑھکر اس  
مفصل تبصرہ لکھیں گے۔ لیکن افسوس ہے کہ اب تک اس کو پڑھنے کی نوبت نہیں آئی اور اگر کاموں کی رفتار  
یہی رہی جو آج ہے، تو شاید ہی کبھی اس کی نوبت آسکے۔ مجبوراً کتاب کی رسید لکھنے پر قناعت کرتے ہیں اور خوشی مناسبت  
مناسبت ادب سے سمانی چاہتے ہیں کہ وعدہ اور ان کی پیہم یاد دہانیوں کے باوجود ہم اس کتاب پر کچھ لکھیں  
موقع نکال سکے۔

ہم نے مختصر سی فرصت میں کتب کے بعض مباحث پر نگاہ دوڑائی۔ ہم کو یہ تفسیر بالکل پسند نہیں ہے۔  
اس کا کوئی اصول نہیں ہے۔ لکھنے والے کے دماغ میں جو خیالات بھرے ہوئے ہیں ہر آیت کے ذیل میں ان  
ٹھونس دینے کے لئے جیاب نظر آتا ہے۔ اس سے کچھ بحث نہیں کہ قرآن کے الفاظ اس کے تحمل ہو سکتے ہیں یا  
نہیں۔ سرسری نگاہ میں بھی جو چند صفحہ سے آگے نہ بڑھ سکی، ہم کو متعدد ایسے الفاظ ملے جن کے معانی مصنف  
نے بالکل اپنے جی سے گڑھے ہیں، انت سے ان کو کوئی تعلق نہیں۔ اور قاعدہ زبان تو گویا قرآن کو بچنے  
کے لئے سرے سے ضروری ہی نہیں۔

طرز بیان بھی بالکل غیر موثر بلکہ مصنوعی معلوم ہوتا ہے۔ زبان بالکل پنجابی ہے۔ سرسید مرحوم کی تفسیر  
میں اگر ان کی بے احتیامیوں سے تکلیف ہوتی ہے تو کم از کم زبان کا لطف موجود ہوتا ہے۔ عام مباحث  
میں وسعت نظر اور ایک سچے جوش و جذبہ کی نمود ہوتی ہے اس تفسیر میں جیسے جیسے غفود ہیں اللہ تعالیٰ ناواقف

مسئلوں کو اس تفسیر کے فہرست محفوظ رکھے۔ اور خواجہ صاحب کے متین کو توفیق دے کہ وہ کتاب بھی لکھی  
جہی خدمت میں مشغول ہوں۔

فصل الخطاب :- مصنف اکبر شاہ خاں صاحب نجیب آبادی۔ طے کاپڑ منیر مکتبہ عبرت نجیب آباد۔  
قیمت فی جلد ستر روپے جلد ۱۲ صفحات ۱۲۰۔ کتابت و طباعت متوسط۔

یہ کتاب نہایت اللہ خاں شرفی بانی عاکس تحریک کے "اختیار مطلق" پر ایک کاری ضرب ہے۔  
اس میں قرآن مجید اور احادیث و واقعات تاریخ اسلام سے ثابت کیا گیا ہے کہ اس قسم کی مطلق العنانی  
جو بانی عاکس تحریک اپنے لئے چاہتے ہیں اسلام میں کسی شخص کے لئے جائز نہیں ہے۔ ہم نے کتاب جاچا  
دیکھی۔ مصنف نے اپنے دعاوی کو نہایت خوبی سے ثابت کیا ہے اور الحمد للہ نفس سلسلہ پر بحث کی ہے  
ذاتیات سے کسی قسم کا تعرض نہیں کیا ہے۔

بعض بحثیں پڑھکر محسوس ہوا کہ ان میں غیر ضروری طوالت گوراء دی گئی ہے۔ جس سے اصل نتیجہ تک  
پہنچنے میں دیر لگتی ہے اور طبیعت کو الجھن ہونے لگتی ہے۔ مالاںکہ مصنف کی بعض کتابیں ہم نے پڑھی ہیں۔  
ان کا عام انداز یہ نہیں ہے۔

عاکس تحریک یوں بھی اب نزاع کی حالت میں پہنچ چکی تھی۔ انشاء اللہ یہ کتاب اس  
کی ریڑھ کی ہڈی توڑ دے گی۔ اللہ تعالیٰ مصنف کو جزائے خیر دے۔ (۱۱-ن)

تبیح القرآن والاحادیث :- مولف مولانا ابوالقاسم محمد خاں صاحب سیف بنارس یقین ۲۹۷۳  
جہم ۶۳ صفحہ۔ کاغذ سفید و تبریک کتابت و طباعت عمدہ۔ قیمت ۴ روپے کاپڑ :- آل مذہب احادیث دارالافتاء

قرآن کریم کی تفسیر کے متعلق مسلمانوں میں عام خیال ہے کہ یہ کام حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ کے ہاتھوں انجام  
پایا۔ یہ خیال غلط ہونے کے علاوہ قرآن مجید پر نکتہ چینی کا ایک وسیع دروازہ کھولنے والا ہے۔ اسی عاکس  
غیاثی کو دور کرنے کے لئے یہ رسالہ لکھا گیا ہے۔ آیات قرآن، احادیث اور آثار کا ہر سے مبالغہ نہیں کے



مصنف کو سیاست کشمیر کے دوران میں جن مقامات کی سیر کا موقع ملا ہے، اس کے تاریخی جغرافیائی، تمدنی حالات نہایت تحقیق و کاوش سے جمع کئے گئے ہیں۔ یہ مختلف دور کے بزرگان دین، علم، و مشائخ اور شعرا کا بھی ذکر آگیا ہے۔ آخر میں کشمیر کی موجودہ شورش پر روشنی ڈالی گئی ہے۔ کتاب اور سیر کشمیر کے شاہین کے لئے بہترین رہنما ہے۔ کتابت و طباعت اور زبان میں بعض نقائص نظر آئے، امید ہے طبع ثانی میں ان کی اصلاح ہو جائے گی۔

اثبات قربانی بآیات قرآنی: ناشر حاجی بشیر احمد صاحب، تقطیع ۱۹۳۲ء، حجم ۲۷ صفحے کاغذ رشت کتابت و طباعت عمدہ۔ قیمت کچھ نہیں موصول ڈاک کے لئے نہ۔ طے کا پتہ: - مہتمم ملت دعوت و ارشاد چوک بابائیل، کوچہ کوہاسنگ، امرتسر۔ (پنجاب)

امرتسر میں کچھ دنوں سے "حلقہ دعوت و ارشاد" کے نام سے ایک تبلیغی ادارہ قائم ہوا ہے۔ اس کا مقصد یہ ہے کہ مسلمانوں کو کتاب و سنت کے تسک اور سلف صالحین کے اتباع کی دعوت دی جائے اور جو مسلمان مغربی خیالات و افکار سے متاثر ہیں ان پر مغربی تہذیب و تمدن کے محاب اور اسلامی حُجج اور روایات کے محاسن بے نقاب کئے جائیں۔ اس نیک مقصد کے لئے اسکی طرف سے ہر وہی حالات حاضرہ کے مناسب کوئی مفید تبلیغی مضمون پمفلٹ کی صورت میں شائع ہوتا ہے اور مفت تقسیم کیا جاتا ہے۔ ۱۰ جون میں اس حلقہ نے مولانا سید ابوالاعلیٰ صاحب مودودی مدبر ترجمان القرآن کے دو شائع شدہ مضامین کا ایک مجموعہ شائع کیا ہے۔ یہ دونوں مضامین قربانی سے متعلق ہیں۔ اور پنجاب ہی کی ایک جماعت کے چند اشتہارات و مضامین کے جواب میں لکھے گئے ہیں۔ مولانا موصوف نے قرآنی آیات سے قربانی کے مختلف پہلوؤں پر روشنی ڈالی ہے اور منکرین قربانی کے اعتراضات و مشکوک کائنات سے جواب دیا ہے۔ جو لوگ قسربانی کے اقتصاد ہی پہلو اور اس کے روحانی فلسفہ کو سمجھنا چاہیں وہ اس رسالہ کو ضرور ملاحظہ فرمائیں۔

تیسرہ برتذکرہ: - ناشر مہتمم حلقہ دعوت و ارشاد، تقطیع ۱۹۳۱ء، حجم ۴۴ صفحے کاغذ اور کتابت و طباعت معمولی۔ قیمت مع محصول ڈاک ۱۰/-

سٹر غنایت اللہ شرقی کے تذکرہ کا نام اخبارات و رسائل میں بار بار آچکا ہے۔ یہ کتاب جب شائع ہوئی، علمائے اسلام نے اس کے طحاہ خیالات کی مخالفت کی۔ اخبارات و رسائل میں اس کے خلاف مضامین نکلے۔ جا بجا جلسوں میں اس کے خلاف نفرت کے ریزولیشن پاس ہوئے۔ اسی زمانہ میں چودھری محمد حسین صاحب ایم۔ اے لاہوری کے قلم سے اخبار زخیرہ کی کئی اشاعتوں میں اس کتاب پر ایک مفصل تبصرہ شائع ہوا۔ جو بروقت بہت پسند کیا گیا۔ اس کے بعد سے اس کتاب کا چرچا دم ہم پڑ گیا۔ لیکن ادھر ایک سال سے غنایت اللہ صاحب نے پھر کوٹلی اور ایک نئی تحریک تحریک خاکر کے نام سے شروع کی۔ اور اس تحریک کے پردہ میں اس کتاب کو بھی پھینکے کے مواقع ملے۔ اس لئے ضرورت ہوئی کہ اس کی طرف پھر توجہ کی جائے۔ چنانچہ حلقہ دعوت و ارشاد نے چودھری محمد حسین صاحب کے تبصرہ کے مندرجہ ذیل کو کتابی صورت میں شائع کر کے مسلمانوں کی ایک مفید خدمت انجام دی ہے۔

یار غار: - مولفہ مولوی محمد ظفر صاحبہ ایم، اے ایل، ایل، بی وکیل۔ تقطیع ۱۹۳۱ء، حجم ۴۴ صفحے کاغذ اور کتابت و طباعت معمولی قیمت مع محصول ڈاک ۱۰/- طے کا پتہ: - انجمن رفیق الاسلام گورگاہوہ انجمن رفیق الاسلام ایک خاموش تبلیغی انجمن ہے۔ اسلام کی عام اشاعت اور مسلمان بچوں کی اخلاقی حالت درست کرنے کی غرض سے عام فہم زبان میں چھوٹی چھوٹی کتابیں شائع کرتی رہتی ہے۔ جو نہایت مفید ہوتی ہیں۔ اصلاح کی کسی گزشتہ اشاعت میں اس انجمن کی دو کتابوں کا تعارف ہو چکا ہے۔ یار غار بھی اسی سلسلہ کی ایک کڑی ہے۔ اس میں حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ کے حالات زندگی و اختصار و جامعیت کے ساتھ نہایت آسان زبان میں لکھے گئے ہیں۔ مسلمان بچوں اور بچیوں اور عام

مسلمانوں کے پڑھنے کے لئے یہ ایک غیر مذہبی کتاب ہے۔ فریبوں کے باوجود قیامت کب نہیں ہے صرف محض دلائل کیلئے  
بیکھر مغل مل سکتی ہے۔

ادب لطیف افسانہ نمبر :- مرتبہ چودھری برکت علی صاحب بی۔ اے و مرزا ادیب صاحب بی۔ اے  
جلم ۶۰ صفحات، کاغذ عمدہ، کتبہ طبع و طباعت بہتر۔ قیمت افسانہ نمبر ۱۲ سالانہ لکچر میں کا پتہ: مکتبہ اردو لاہور  
ادب لطیف ایک اچھا سا سالانہ چوتھا جون و جولائی کی مشترکہ اشاعتوں میں اس نے اپنا افسانہ نمبر شائع  
کیا ہے۔ مظلوم و مشورہ دونوں قسم کے مضامین ہیں اور اکثر عمدہ۔ افسانہ نویسی پر بھی چند مختصر مضامین ہیں۔

پیش نظر افسانہ نمبر کو چند نقصان دہ ایرے بھی مزین کیا گیا ہے۔ ان میں دو ایک آرٹ کا اچھا نمونہ ہیں۔  
صوری اور معنوی دونوں حیثیتوں سے یہ نمبر کامیاب ہے۔ اور اس کے کارکنوں کی کوشش لائق تحسین۔

پیغام حق :- مرتبہ سید محمد شاہ صاحب ایم۔ اے تقطیع ۱۶۵۲۰ جلم ۳۲ صفحے کاغذ معمولی کتبہ طبع  
عمرہ۔ قیمت سالانہ عکس۔ مقام اشاعت :- ظفر منزل۔ تاجپورہ، لاہور۔

یہ ایک مذہبی رسالہ ہے۔ اب تک اس کے تین نمبر شائع ہو چکے ہیں ہر نمبر میں مذہب و مسلمان کی عام اصلاح  
کے متعلق بعض مفید مضامین شائع ہوئے ہیں۔ مثنائیات کے عنوان سے اس کا ایک مستقل باب ہے جس میں ایسی  
حدیثوں کے ترجمے درج کئے جاتے ہیں جن میں صرف تین باتوں کا ذکر ہوتا ہے۔ اس کے تیسرے نمبر میں کانگریس  
کی ایسی برکات کے عنوان سے جو مقام افتخار کھا گیا ہے وہ بالکل لغو ہے۔ مسلمانوں کی مذہبی خدمت کے  
سنی گریز ہیں کہ ان کے فطری جذبات و احیاء کو کچلا جائے اور انکو غلامی و بزدلی کی تعلیم دی جائے۔ تو ہمارے ان مذہبی ماحول پر امنوس۔

بیانیہ :- ناظر سائنس و فطریات مرتبہ مہربا تقطیع ۱۶۵۲۰ جلم ۳۲ صفحے کاغذ عمدہ اکابر و علماء ہر وقت سالانہ ضرورت :- ادبی مرکز میرٹھ  
سلاو کا پتہ: مسٹر باگرویش کرچک جی لیکن شوقی قصبہ سے دو مہلت کم ضعیف۔ ایک جو پتہ: ہارس سائیکل دیکھنے میں تو فوری طور پر  
ہے بہت چھوٹا، زندان قدر فوری اس میں تسکین ہوگی پھر کیا ہے و تندرست باؤ نظر نہیں آتی جو ماضی کا مخصوص فیضان تھی۔

اب انھوں نے شریک نام سے عربیان بزم کر کوئی سرخ شربت ہی پلا دینا چاہا ہے۔ (ع - ن)

تفسیر سورہ قیامہ :- یہ کتاب نہایت اہم مباحث پر مشتمل ہے  
اس میں صنف نے ازود مع طہرت نبوت کے متعلق اہم

اشارات کی بدلائل ترمیم کی ہے۔ شان نزول کے متعلق  
نہایت اہم ماحولی بحثیں ہیں۔ قیمت ۴۰

تفسیر سورہ طہرستان :- اس میں سورہ کی ترجیحات اور وضو  
قوان کی تمام ترجیحات کے متعلق نہایت اہم بحثیں بیان

کئے گئے ہیں۔ جو ان کے تصرفات سے معاہدہ ہر مسئلہ کے  
پیش نظر نہایت دقیق ہیں۔ قیمت ۴۰

تفسیر سورہ صبح :- اس میں انبیاء کے خلق و عظیم انکی عصمت  
اور ان کے حق و عتاب کے متعلق نہایت اہم مباحث ہیں قیمت ۴۰

تفسیر سورہ آئین :- غم و غم و غم سے قرآن کے ماحول  
استدلال کی توضیح کی گئی ہے سورہ کے غمی اشارات اور ان کے

دوران کی تفصیلات دیکھنے سے خلق رکھتی ہیں۔ لایکان متباہ  
کی تفسیر خاص نہایت ربانی ہے۔ قیمت ۴۰

تفسیر سورہ الممتنع :- اس میں تین تینوں طوینین اور  
بلازمین سے درجہ استشاد اور انکی تحقیق کے متعلق صنف کچھ

کچھ جوہر جمعیت اور دوست نظر کا اعجاز ہے۔ قیمت ۴۰  
تفسیر سورہ المکاشفہ :- کوثر کی حقیقت کے متعلق اہم مباحث

کوثر کا کوثر عجیب نہیں رہا ہے۔ نماز اور دعا کی کیفیت  
مطلوع کا بیت :- مکتبہ حقیقہ مدرّۃ اصطلح سرگرم گن

اور ان کے باہمی تعلق کی تفصیل طویل اور نہایت اہم  
افروز ہے۔ قیمت ۴۰

تفسیر سورہ الکافرون :- اس میں نبوت کی غایت اور نبوت کے  
مناج کے متعلق ایسے نکتے بیان کئے ہیں جن کا ہر نماز کے

بعض نہایت اہم حصہ رکھتے ہیں نہایت ضروری ہے۔ قیمت ۴۰  
تفسیر سورہ النمل :- اس کا دور و دور طبع و طبع میں مشہور ہو چکا

ہے جس سے انکی بحیثیت کا اندازہ ہو سکے گا۔ قیمت ۴۰  
تفسیر سورہ لیل :- اس میں عام خیال کی بدلائل ترمیم کی گئی ہے

یہ سورہ واجبہ اور اس کی بیوی کے درجہ ذکر و ذکر  
اثر انگیز ہیں۔ قیمت ۴۰ - اردو ۲۰

الاصحح فی من ہوالذبیح :- اس میں اب کتاب کے دو  
کے عنوان قرآن اور تورات کے ماحول سے حضرت ابراہیم

کا ذوق ہر ذائقہ کی ہے۔ قیمت ۴۰  
امعان فی اقسام القرآن :- اس میں ثابت کیا گیا ہے کہ

قرآن کی قسم استدلال اور شہادت کیلئے ہیں۔ قیمت ۴۰  
تفسیر سورہ اخلاص :- سورہ اخلاص کی تفسیر انہی میں قیمت ۴۰

اسباق الخیر حاصل و مہم :- اردو زبان میں ساری مباحث  
کے بہترین رسالے قیمت حصول ۴۰ - تصدیق و تصدیق

دیوان محمد :- غزوہ ہند - تحفہ الادب ۴۰  
مطلوع کا بیت :- مکتبہ حقیقہ مدرّۃ اصطلح سرگرم گن